

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΡΧΕΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΩΝ «ΝΕΑ ΠΕΛΛΑ» ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ

Α'. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

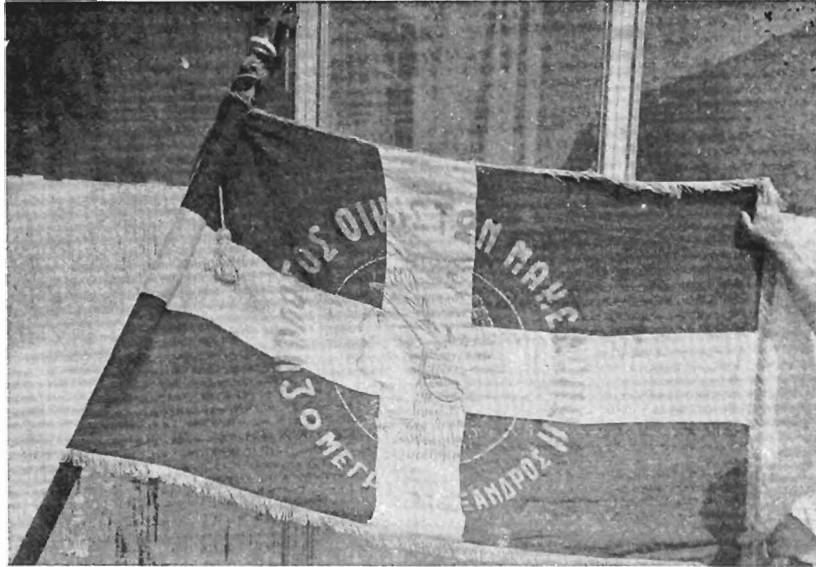
Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1978, κάνοντας ἐπιτόπια ἔρευνα στὸ γνωστὸ, ἱστορικὸ συνοικισμό τῶν Μακεδόνων «Νέα Πέλλα» Ἀταλάντης¹ (σχ.1) γιὰ συγκέντρωση στοιχείων ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τῶν Μακεδόνων ἀγωνιστῶν προσφύγων τοῦ 1821 (εἰκ. 1), ἦρθαν στὰ χέρια μου ἀρκετὰ ἔγγραφα τοῦ ἀρχείου τοῦ παλιοῦ Δήμου «Νέας Πέλλας»². Τὰ ἔγγραφα αὐτὰ εἶναι βέβαιο ὅτι ἀποτελοῦν μικρὸ μέρος τοῦ μεγάλου καὶ πλούσιου ἀρχείου τοῦ περίφημου αὐτοῦ Δήμου τῶν Μακεδόνων προσφύγων. Δυστυχῶς τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ ἀρχείου αὐτοῦ ἔχει χαθεῖ, ἴσως ἀπὸ ἄγνοια τῆς ἀξίας τῶν ἐγγράφων ἢ ἴσως ἀπὸ ἔλλειψη φροντίδας γιὰ τὴ διατήρησή του καὶ τὴν προφύλαξη τῶν ἐγγράφων ἀπὸ τὴ φθορὰ καὶ τὴν καταστροφή.

Τὸ πλούσιο ἀρχεῖο τῆς Νέας Πέλλας θὰ ἦταν μεγάλη πηγὴ ἱστορικῶν στοιχείων καὶ θὰ βοήθοῦσε πάρα πολὺ στὴ μελέτη τῆς τύχης τῶν ἀπογόνων τῶν Μακεδόνων ἡρώων ἀγωνιστῶν τοῦ '21, ποὺ ἀναγκάστηκαν νὰ δημιουργήσουν νέα πατρίδα, σὰν πρόσφυγες, γιὰ νὰ γλυτώσουν ἀπὸ τὴν ἀνελέτη τιμωρία τῶν Τούρκων κατακτητῶν, μετὰ ἀπὸ τὴν ἀποτυχία τῆς Ἐπαναστάσεως στὴ Χαλκιδική, στὴ Νάουσα καὶ στὸν Ὀλυμπο. Δυστυχῶς ἔγκαιρα δὲν ἔγινε προσπάθεια γιὰ τὴ διάσωση τοῦ ἀρχείου αὐτοῦ, παρόλο ποὺ στὴ

1. Σχετικὰ μὲ τὸν οἰκισμό τῶν Μακεδόνων «Νέα Πέλλα» Ἀταλάντης βλ. Ἄπ. Βακαλοπούλου, Πρόσφυγες καὶ προσφυγικὸν ζήτημα κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1821, Θεσσαλονίκη 1939, σ. 22-27, 28, 92-93, 155 καὶ 161, Τοῦ Ἰδίου, Ἱστορία τῆς Μακεδονίας, 1354-1833, Θεσσαλονίκη 1969, σ. 608-616, Ἰωάν. Κ. Βασδραβέλλη, Οἱ Μακεδόνες κατὰ τὴν Ἐπανάστασιν τοῦ 1821, ἔκδ. γ', σ. 208-240, Γεωργίου Χ. Χιονίδη, Ἡ ἐκστρατεία καὶ ἡ ἐπανάστασις εἰς τὸν Ὀλυμπον κατὰ τὰ ἔτη 1821-1822, Θεσσαλονίκη 1975, σ. 66, 76, 84, Τοῦ Ἰδίου, Οἱ εἰς τὰ μητρῶα τῶν ἀγωνιστῶν τοῦ 1821 ἀναγραφόμενοι Μακεδόνες, «Μακεδονικά» 12 (1972) 34-65, Τοῦ Ἰδίου, Ἐγγραφα τῆς Ἱστορίας τῆς Μακεδονίας κατὰ τὴν τουρκοκρατίαν, «Μακεδονικά» 14(1974) 86-97, Ἰωάννας Κωτσάκης, Οἱ Μακεδόνες τῆς Στεριάς, «Μακεδονικὴ Ζωή», τεύχ. 60 (Μάιος 1971), σ. 7-11 καὶ τεύχ. 61 (Ἰούνιος 1971) 7-9.

2. Καὶ ἀπὸ τὴ θέση αὐτὴ θεωροῦμε ὑποχρέωσή μας νὰ εὐχαριστήσουμε δημόσια τόσο τὸν τότε Δήμαρχο Ἀταλάντης, ὅσο καὶ τὸν Πρόεδρο τοῦ Συλλόγου τῶν Μακεδόνων τῆς Νέας Πέλλας «Ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος», κ. Παρασκευᾶ Μαντᾶ. Χάρη στὴν πολύτιμη βοήθειά τους κατορθώσαμε νὰ πάρουμε φωτοτυπίες τῶν ἐγγράφων.

Νέα Πέλλα ὑπῆρχαν καὶ ὑπάρχουν ἄρκετοὶ εὐκατάστατοι Μακεδόνες, ἱκανοὶ νὰ σηκώσουν τὸ βάρος τῆς δαπάνης τῆς ἐκδόσεως, ἀλλὰ καὶ ἐπιστήμονες, ποὺ σπούδασαν μὲ τὰ χρήματα τοῦ κληροδοτήματος τοῦ μεγάλου εὐεργέτη τῆς Νέας Πέλλας, βαρῶνου Κωνσταντίνου Βέλιου¹ (εἰκ. 2).



Εἰκ. 1. Ἡ ἱστορικὴ σημαία τῶν οἰκιστῶν Μακεδόνων τῆς Νέας Πέλλας

Οἱ ἡλικιωμένοι Μακεδόνες τῆς Νέας Πέλλας μᾶς διαβεβαίωσαν ὅτι μέχρι τὸ 1920 ἢ 1925 σωζόταν ὀλόκληρο τὸ ἀρχεῖο καὶ ζοῦσαν πάρα πολλοὶ γέροντες, ποὺ εἶχαν ζήσει τὰ γεγονότα, ποὺ συνθέτουν τὴν ἱστορία τοῦ οἰκισμοῦ.

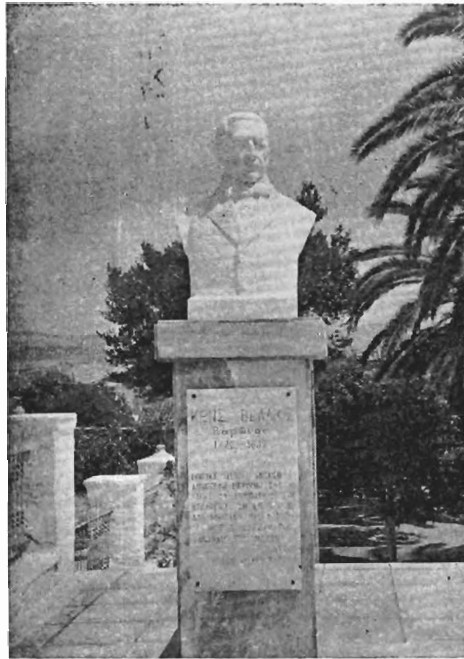
Ἀπὸ τὰ ἔγγραφα, ποὺ διασώθηκαν καὶ λάβαμε φωτοαντίγραφα, διαλέξαμε τὰ παρακάτω καὶ τὰ παρουσιάζουμε, πρῶτον γιατί εἶναι ἀνέκδοτα (ἔτσι

1. Γιὰ τὸν Κωνστ. Βέλιο βλέπε: Μιχ. Ἀθ. Καλινδέρη, Ὁ βαρῶνος Κωνσταντίνος Δ. Βέλιος 1772-1838, ἡ ζωὴ καὶ ἡ ὑπὲρ τοῦ ἔθνους προσφορά του, Θεσσαλονίκη 1973, σ. 11, 28, 35, 36, 37, 46, 54, 55, 56 καὶ 71. Β. Π. Παναγιωτοπούλου, Ὁ βαρῶνος Κωνσταντίνος Μπέλλιος, ἓνας ὁμογενῆς στὴν Ἀθήνα τοῦ 1836, στὴ σειρά «Σταθμοὶ πρὸς τὴ Νέα Ἑλληνικὴ Κοινωνία (1790-1840)», Περιοδικὸ «Ἐποχές», τεύχ. 17 (Σεπτέμβριος 1964) 78-92. Ἀπ. Βακαλοπούλου, «Πρόσφυγες...», ὅ.π., σ. 170-171. Δ. καὶ Ν. Ἀργυριάδη, Πρακτικὰ τοῦ εὐγενεστάτου βαρῶνου Κυρίου Κωνσταντίνου Μπέλλιου, Μακεδόνος, Βιέννη 1838. Ι. Δέλλιο, Ὁ βαρῶνος Κωνσταντίνος Μπέλλιος, «Μακ. Ἡμερολόγιό τοῦ Παμμακεδονικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν» 3 (1910) 19-36.

τουλάχιστον πιστεύουμε) και δεύτερον γιατί παρουσιάζουν ιστορικό ενδιαφέρον και πιστεύουμε ότι θα βοηθήσουν στη συμπλήρωση της ιστορίας των προσφύγων Μακεδόνων, που εγκαταστάθηκαν μόνιμα στη Νότια Έλλάδα.

Τὰ ἔγγραφα πού δημοσιεύονται παρακάτω εἶναι 10.

1. Τὸ πρῶτο ἔγγραφο εἶναι ἐπίσημο ἀντίγραφο τῆς ἀποφάσεως τοῦ βασιλιᾶ Ὁθωνα, μὲ τὸ ὁποῖο ἀναγνωρίζεται ἐπίσημα ἡ δημιουργία



Εἰκ. 2. Ἡ προτομὴ τοῦ μεγάλου ἐδερ-
γέτη βαρόνου Κωνστ. Βέλιου στὸ προ-
αύλιο τῆς ἐκκλησίας τῆς Μεταμορφώ-
σεως τῆς Ἄνω Πέλλας

οἰκογένειες, πού ἀρχικά ἀποτέλεσαν τὸν πυρήνα τοῦ νεοσύστατου οἰκισμοῦ, ἐπιτρεπόταν ἡ ἐγκατάσταση καὶ ἄλλων Μακεδόνων σὲ διάστημα 4 μηνῶν ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἐκδόσεως τῆς βασιλικῆς αὐτῆς ἀποφάσεως, δηλ. μέχρι 20

ἰδιαίτερου οἰκισμοῦ τῶν Μακεδόνων στὴν Ἀταλάντη. Ἐκδόθηκε στὴν Ἀθήνα στὶς 20 Μαρτίου 1835. Εἶναι γραμμένο μὲ μαύρη μελάνη σὲ ἓνα (μονὸ) φύλλο λευκῆς, ἀρίγνωτης κόλλας καὶ ἔχει διαστάσεις 28×20 ἐκ. Τὸ κείμενο πιάνει σχεδὸν καὶ τὶς δυὸ σελίδες τῆς κόλλας, εἶναι χωρισμένο σὲ 8 παραγράφους καὶ ἡ γραφή εἶναι καλλιγραφικὴ, δίχως ὀρθογραφικὰ λάθη. Στὴν πάνω ἀριστερὴ γωνία φέρνει τὸν ἀριθμὸ 23.152. Προφανῶς πρόκειται γιὰ τὸν ἀριθμὸ πρωτοκόλλου τῆς βασιλικῆς Γραμματείας. Στὸ τέλος ἔχει τὴν ὑπογραφή τοῦ Ἰωάννη Κωλέτη (εἰκ. 3).

Τὸ ἔγγραφο αὐτὸ παρουσιάζει ἱστορικὸ ἐνδιαφέρον, γιατί μᾶς πληροφορεῖ: α) Τὴν ἀκριβῆ χρονολογία τῆς ἐπίσημης ἰδρύσεως τοῦ οἰκισμοῦ τῶν Μακεδόνων στὴν Ἀταλάντη¹. β) Ὅτι κοντὰ στὶς λίγες μακεδονικὲς

1. Τὴ χρονολογία τῆς ἰδρύσεως τοῦ οἰκισμοῦ τῶν Μακεδόνων στὴν Ἀταλάντη τὴν ἀναφέρει καὶ ὁ Ἑμμ. Πρωτοψάλτης στὴν ἐργασία του, Πρόσφυγες κατὰ τὴν

Ίουλίου 1835 (παρ. 1 του εγγράφου). Ἀπὸ τὸ στοιχεῖο αὐτὸ προκύπτει ὅτι καὶ σὲ ἄλλα μέρη τῆς Φθιώτιδας ὑπῆρχαν διασκορπισμένες πολλὲς μακεδονικὲς οἰκογένειες καὶ ὅτι πρόθεση καὶ ἐπιθυμία τοῦ Ὁθωνα ἦταν νὰ τις συγκεντρώσει σὲ ἓναν οἰκισμό. Ἀπὸ τὴν ἐπιτόπια ἔρευνά μας διαπιστώσαμε πὼς καὶ σήμερα ὑπάρχουν ἀπόγονοι τῶν Λαζαίων ἐγκαταστημένοι στὸ Μῶλο Φθιώτιδας, ἀπόγονοι τῶν Βλαχαβαίων στὴ Λαμία καὶ γόνοι ἄλλων γνωστῶν ἀγωνιστῶν καὶ ἡρώων τῆς Μακεδονίας, οἱ ὁποῖοι ἀνέκαθεν κατοικοῦσαν μόνιμα στὴ Στυλίδα, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸ Νικόλα Κασομούλη, στοὺς Λιβανάτες καὶ στὰ γύρω χωριά. γ) Ὅτι ὁ γεωργικὸς κλῆρος, γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῶν ἀκτημόνων προσφύγων Μακεδόνων, προσδιοριζόταν σὲ 30-50 στρέμματα καλλιεργήσιμης ἐθνικῆς γῆς. Σὲ κάθε οἰκογένεια δινόταν ἐπίσης οἰκόπεδο μὲ συνολικὴ ἐπιφάνεια ἓνα στρέμμα (παρ. 1 καὶ 2 τοῦ εγγράφου). δ) Ὅτι στοὺς πρόσφυγες Μακεδόνες δὲν δόθηκε γιὰ τὴν ἀποκατάστασή τους κανένα δάνειο ἀπὸ μέρους τοῦ Δημοσίου (παρ. 4). ε) Ὅτι τὸ Κράτος ἔδωσε στοὺς Μακεδόνες δωρεὰν τὴν ξυλεία ποὺ χρειαζόταν γιὰ τὸ κτίσιμο τῶν σπιτιῶν τους καὶ τοὺς ἔκανε διευκολύνσεις στὴν εἰσαγωγή τῶν οἰκοδομικῶν ὑλικῶν (βλέπε καὶ ὑπ' ἀριθ. 3 ἔγγραφο). στ) Ὅτι τὸ 1835 δόθηκαν κτήματα στοὺς Μακεδόνες δίχως καταμέτρηση. ζ) Ὅτι τὸ θέμα τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν Μακεδόνων προσφύγων τὸ παρακολουθοῦσε στὴν Ἀθήνα εἰδικὴ ἐπιτροπὴ Μακεδόνων τῆς Νέας Πέλλας.

2. Τὸ δευτέρο ἔγγραφο ἀποτελεῖται ἀπὸ τέσσερα φύλλα κόλλας ἀναφορᾶς, γραμμένα μόνον στὴ μιὰ σελίδα. Στὸ πρῶτο φύλλο καὶ στὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ δευτέρου εἶναι ἀντιγραμμένη ἢ παραπάνω (ὑπ' ἀριθ. 1) ἀπόφαση τοῦ Ὁθωνα γιὰ τὴ δημιουργία οἰκισμοῦ τῶν Μακεδόνων. Στὸ τέλος τοῦ δευτέρου φύλλου καὶ στὴν ἀρχὴ τοῦ τρίτου εἶναι ἀντιγραμμένο τὸ Βασ. Διάταγμα τῆς 19 Ὀκτωβρίου 1840 «περὶ σχηματισμοῦ τοῦ χωρίου Σκάλας»¹. Στὸ τρίτο φύλλο εἶναι ἀντιγραμμένο τὸ Βασ. Διάταγμα τῆς

¹ Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν, «Νέα Ἐστία» 44 (1948) 1154-1157, 1237-1241 καὶ 1298-1303, ἀλλὰ τὸ ὅτι ἔλαβε ἀμέσως τὸ ὄνομα «Νέα Πέλλα», ὅπως ἀναφέρει στὴ σελ. 1156, δὲν ἀναφέρεται πούθεν ἀπὸ τὸ ἔγγραφο ποὺ δημοσιεύουμε στὴν παρούσα ἐργασία μας. Στὸ ἔγγραφό μας ἀναφέρεται μόνον ὅτι ἀποφασίστηκε ἡ ἴδρυση τοῦ οἰκισμοῦ, χωρὶς νὰ κατονομάζεται. Τὸ ὄνομα «Νέα Πέλλα» τὸ συναντοῦμε πολὺ ἀργότερα, στὴ διαθήκη τοῦ βαρόνου Κ. Βέλίου (βλ. Μ. Κ α λ ι ν δ έ ρ η, Ὁ βαρῶνος Κωνσταντῖνος Βέλιος..., ὁ.π., σ. 71 καὶ Ἄ π. Β α κ α λ ο π ο ὑ λ ο υ, Πρόσφυγες..., ὁ.π., σ. 171), καὶ στὸ παρακάτω δημοσιευμένο ἔγγραφο ὑπ' ἀριθ. 2, παρ. γ.

1. Ἔτσι εἶναι γνωστὴ μέχρι σήμερα ἡ παραλιακὴ ζώνη τῆς Ἀταλάντης, ποὺ περιλαμβάνει τὸν ὄρμο ποὺ βρίσκεται ἀπέναντι ἀπὸ τὸ Ταλαντονήσι. Ὁ οἰκισμὸς αὐτὸς τῆς Σκάλας, ποὺ εἶχε ἀρχικὰ 43 οἰκογένειες Μακεδόνων, ἀποτελοῦσε μέρος τοῦ οἰκισμοῦ «Κάτω Πέλλη ἢ Κάτω Πέλλα», ποὺ δημιουργήθηκε ἀργότερα καὶ ὑπῆρξε γιὰ πολλὰ

27ης Σεπτεμβρίου 1848 μὲ τὸ ὁποῖο ἀποφασίζεται ὁ σχηματισμὸς Δήμου, μὲ τὸ ὄνομα «Νέα Πέλλα». Στὸ τέταρτο φύλλο εἶναι γραμμένο τὸ Βασ. Διάταγμα τῆς 25ης Μαΐου 1916 «περὶ μερικῆς ἀνακλήσεως Βασ. Διαταγμάτων», ποῦ δημοσιεύτηκε στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως μὲ ἀριθμὸ 95, τεύχος Α΄.

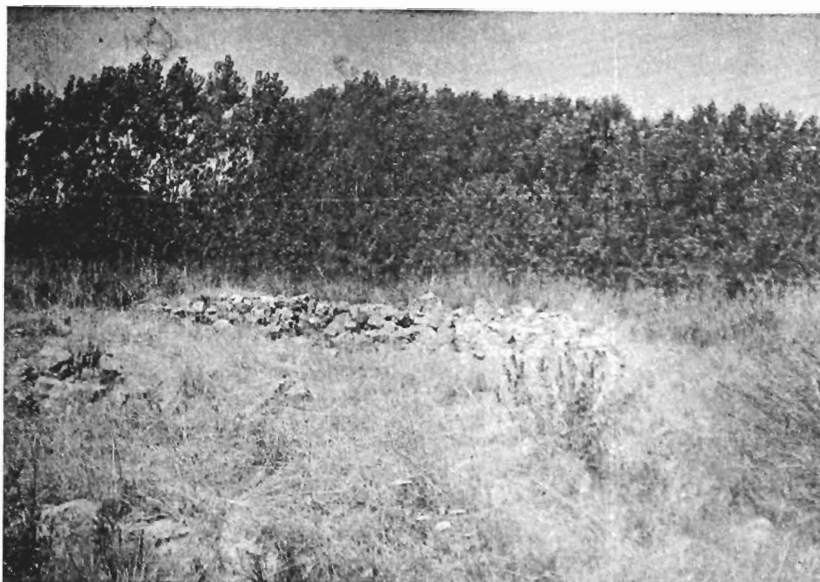
Καὶ τὰ τέσσερα ἀντίγραφα, ποῦ ὑπάρχουν στὶς κόλλες, γράφτηκαν μὲ μαύρη μελάνη ἀπὸ τὸ ἴδιο χέρι. Τὰ γράμματα δὲν εἶναι καλλιγραφικά, ἀλλὰ διαβάζονται σχετικὰ εὐκόλα. Ἀπὸ τὰ ἀντίγραφα αὐτὰ πληροφορούμαστε:

α) Τὴν ἀκριβῆ χρονολογία τῆς ἰδρύσεως τοῦ οἰκισμοῦ τῆς Σκάλας στὸν ὄρμου τῆς Ἀταλάντης. β) Ὅτι οἱ οἰκογένειες τῶν Μακεδόνων ποῦ πρωτοκατοίκησαν στὸ μέρος αὐτὸ ἦταν 43. γ) Ὅτι στὶς οἰκογένειες αὐτὲς παραχωρήθηκαν οἰκόπεδα ἐκτάσεως 1.300 βασιλικῶν πῆχων τὸ καθένα. δ) Ὅτι καὶ ὁ οἰκισμὸς αὐτὸς δεχόταν τὰ εὐεργετήματα τοῦ Βασ. Διατάγματος τοῦ 1835 (ὑπ' ἀριθ. 1 ἔγγραφο), τὰ ὁποῖα εἶχαν δοθεῖ προηγουμένως στοὺς πρώτους οἰκιστὲς τῆς Νέας Πέλλας. ε) Μετὰ τὸ Βασ. Διάταγμα τῆς 20ῆς Μαρτίου 1835 ἐκδόθηκε καὶ ἄλλος σχετικὸς Νόμος, στὶς 20 Μαΐου 1835, ὁ ὁποῖος ρύθμιζε προφανῶς θέματα καὶ λεπτομέρειες, ποῦ ἀφοροῦσαν τὴ μόνιμη ἐγκατάσταση τῶν Μακεδόνων στὴν Ἀταλάντη. στ) Τὴν ἀκριβῆ χρονολογία τῆς ἰδρύσεως τοῦ Δήμου (27 Σεπτεμβρίου 1848) καὶ τῆς ἐπίσημης ὀνομασίας του σὲ Δῆμο «Νέας Πέλλης». ζ) Τὴ χρονολογία καταργήσεως τοῦ Δήμου «Νέας Πέλλης» καὶ τὴν προσάρτηση τῆς Ἄνω Πέλλας στὴν Κοινότητα Ἀταλάντης. η) Τὴν ἰδρυση στὴν Κάτω Πέλλα ἰδιαίτερης Κοινότητος.

3. Τὸ τ ρ ῖ τ ο ἔ γ γ ρ α φ ο εἶναι ἀντίγραφο τοῦ Βασιλικοῦ Διατάγματος τῆς 25ης Ἀπριλίου (7 Μαΐου 1837), ποῦ ἔφτασε στὸν οἰκισμὸ τῶν Μακεδόνων στὶς 22 Μαΐου 1837. Εἶναι γραμμένο μὲ μαύρη μελάνη σὲ λευκὴ κόλλα, μὲ διαστάσεις 29,5 × 20 ἐκ. Τὰ γράμματα εἶναι ἀρκετὰ εὐανάγνωστα καὶ καλλιγραφικά, ἀλλὰ ἀπὸ τὰ ὀρθογραφικὰ λάθη γίνεται φανερὸ ὅτι ὁ ἀντιγραφεὺς δὲν ἦταν ἀρκετὰ μορφωμένος (γράφει: Ὅθον, τῶν συνοικισμὸν, τοῦτου, διατάτομεν, κ.λ.). Τὸ κείμενο βρίσκεται μόνον στὴ μιὰ σελίδα τῆς

χρόνια (μέχρι τὸ 1894) ἢ ἔδρα τοῦ Δήμου «Νέας Πέλλης». Σήμερα ὁ οἰκισμὸς τοῦ ὄρμου τῆς Σκάλας δὲν ὑπάρχει, ὅπως δὲν ὑπάρχει καὶ ἡ Κάτω Πέλλα. Καταστράφηκε ἐντελῶς μαζί μὲ τὴ γειτονικὴ τῆς «Κάτω Πέλλα» ἀπὸ τὸν τρομερὸ σεισμὸ, ποῦ ἔγινε τὸ Σάββατο τοῦ Λαζάρου τὸ 1894, καὶ βύθισε στὴ θάλασσα ἕνα μεγάλο μέρος τοῦ οἰκισμοῦ, τὸ νεκροταφεῖο καὶ τὴν ἐκκλησία του (βλέπε σχετικὰ γιὰ τὶς καταστροφὲς αὐτὲς στὸ παρακάτω ἔγγραφο ὑπ ἀριθμ. 6). Στὴ θέση τῆς Κάτω Πέλλας ὑπάρχουν σήμερα χαλάσματα σπιτιῶν ἀπὸ τὸ σεισμὸ (βλέπε σχετικὴ εἰκ. 4), ἐλάχιστα παλιὰ καὶ ἐρειπωμένα σπίτια, ποῦ εἶναι ἀκατοίκητα, 3-4 οἰκογένειες ψαράδων, ποῦ μένουν μόνιμα ἐκεῖ, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν 80χρονο κ. Γεώργιο Μαντᾶ, λίγα νεόκτιστα σπίτια καὶ στοιχειώδεις ἐγκαταστάσεις (καμπίνες-ντουζ) γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση τῶν ἐπισκεπτῶν τῆς πλάζ κατὰ τὴ διάρκειά τοῦ καλοκαιριοῦ.

κόλλας και ή σπουδαιότητά του συνίσταται στο ότι μάς πληροφορεϊ: α) "Οτι ή έπιτροπή τών Μακεδόνων, πού βρισκόταν στην 'Αθήνα, δέν έπαναπαύτηκε μετά την έκδοση του Διατάγματος τής 20ής Μαρτίου 1835 (έγγραφο 1), αλλά συνέχισε τόν άγώνα της για την εφαρμογή του με άπώτερο σκοπό να βελτιώσει τις συνθήκες διαβίωσης τών Μακεδόνων προσφύγων και να άρ-



Εϊκ. 4. Τα έρείπια του σπιτιου του Μακεδόνα 'Αναστασίου στην Κάτω Πέλλα, όπως σώζονται σήμερα μετά το σεισμό του 1894

χίσει να λειτουργεί κανονικά ο οικισμός σαν ανεξάρτητος και αυτοτελής οργανισμός τοπικής αυτοδιοικήσεως. β) Την άκριβή χρονολογία τής άναγνωρίσεως του δικαιώματος στους Μακεδόνες να σχηματίσουν δικό τους Δήμο με τó όνομα « Πέλλα»¹. γ) "Οτι διατάσσεται ο προσδιορισμός τής περιφέρειας του Δήμου. δ) Την έναρξη τής πληρωμής, ύστερα από τρία χρόνια (δηλαδή από τó Μάιο του 1840), του 6% για τó χρεωλύσιο τών κτημάτων πού θα παραχωρηθούν στους κατοίκους. ε) Την καταβολή του δεκάτου τών προϊόντων στο Δήμο. στ) Την παράταση, για ένα ακόμα χρόνο, τής άτέλειας

1. 'Από τή σύγκριση τών έγγραφων 1 και 3 γίνεται φανερό ότι ο άνώνυμος οικισμός πού άναγνωρίστηκε τó 1835, πήρε άρχικά τó όνομα «Πέλλα Φθιώτιδος» στη διετία 1835-1837, άγνωστο από ποιόν και γιατί.

στην ξυλεία, που χρησιμοποιούσαν οι Μακεδόνες για το χτίσιμο των σπιτιών τους. ζ) Ότι το ευεργετικό μέτρο της ατέλειας της ξυλείας διήρκεσε συνολικά τρία χρόνια (1835-1838)¹.

4. Τὸ τέταρτο ἔγγραφο εἶναι ἀντίγραφο τῆς διαταγῆς, πού ἔστειλε ὁ Διοικητὴς Φθιώτιδας Π. Λοιδορικής στὶς 26 Ἰουνίου 1839 στὸν ὑποδιοικητὴ Λοκρίδας μὲ τὴν ἐντολὴ νὰ τὸ κοινοποιῆσει στὸ Δῆμο Νέας Πέλλας. Εἶναι γραμμένο στὴν πρώτη σελίδα μιᾶς μονῆς λευκῆς κόλλας μὲ ἀρκετὰ καλλιγραφικὰ γράμματα, δίχως ὀρθογραφικὰ λάθη καὶ ἔχει διαστάσεις 28,5 × 22, 1 ἐκ. Βρίσκεται σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση καὶ ἡ ὄλη ἐμφάνισή του εἶναι ἀρκετὰ καλαισθητὴ. Στὴν πάνω ἀριστερὴ γωνία γράφει: ἀριθ. 3402.

1. Σύμφωνα μὲ τὴν τοπικὴ παράδοση στὸν ὄρμο τῆς Σκάλας τῆς Ἀταλάντης προσέγγιζαν μεγάλα ρωσικὰ φορτηγὰ πλοῖα, φορτωμένα μὲ ξυλεία πού τὴ διένεμαν δωρεάν στοὺς Μακεδόνες. Ὁ 80χρονος κ. Γεώργιος Μαντᾶς, πού προαναφέραμε, μᾶς ἐπιβεβαίωσε τὰ παραπάνω καὶ μᾶς ἔδειξε στὸ παλιὸ δικό του σπίτι καὶ στὰ γειτονικὰ ἐρείπια ξύλινα δοκάρια καὶ σανίδες, πού σώζονται ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη σὲ ἀρκετὰ καλὴ κατάσταση. Σὲ ἓνα μαδέρι μάλιστα, μὲ διαστάσεις 3 × 0,30 × 0,10 μέτρα, πού εἶναι καρφωμένο σὲ «μεντέρ» κοντὰ στὸ τζάκι τοῦ χειμωνιάτικου δωμάτιου, στὸ ἐρειπωμένο πιά σπίτι τοῦ Δήμου Λάζου στὴν Ἄνω Πέλλα, διαβάσαμε τίς λέξεις: «Προέλευσις Ὀδησσός-Τόπος Προορισμοῦ Σκάλα Ἀταλάντης-Δωρεάν-1836». Τὰ γράμματα εἶναι κεφαλαῖα, μὲ μαύρη, ἀνεξίτηλη μελάνη, προφανῶς σινική, καὶ εἶναι ἀποτυπωμένα στὸ ξύλο σὲ βάθος λίγων χιλιοστών. Ὁ ἴδιος πληροφοριοδότης μᾶς εἶπε ἐπίσης ὅτι ὁ παππούς του ἔλεγε, πὼς ἡ ξυλεία πού μοιράστηκε δωρεάν στοὺς Μακεδόνες, ἦταν πάνω ἀπὸ 5.000 κυβικὰ μέτρα καὶ ὅτι τὰ περισσότερα σπίτια τοῦ Δήμου Νέας Πέλλας χτίστηκαν ἀπὸ Δυτικομακεδόνες καλφάδες (χτίστες), πού κατάγονταν ἀπὸ τὸ Ζιουπάνι (σημερινὸ Πεντάλοφο Βοῖου), ἀπὸ τὴ Σέλιτσα (Ἐράτυρα) καὶ ἀπὸ τὴν Κλεισοῦρα.

Ἡ ποσότητα τῆς ξυλείας μᾶς φαίνεται κάπως ὑπερβολικὴ, δεδομένου ὅτι τὰ σπίτια πού χτίστηκαν στὴν Κάτω καὶ Ἄνω Πέλλα δὲν ξεπερνοῦσαν τὰ 400-450. Ἴσως ὅμως μὲ τὴν ξυλεία αὐτὴ οἱ Μακεδόνες νὰ ἐφτιαζαν καὶ ἄλλα ἔργα καὶ ἐγκαταστάσεις (προβλήτες στὸ λιμάνι, ὑπόστεγα, στάβλους, μαντριὰ κ.λ.). Τὸ ὅτι ἐργάστηκαν Δυτικομακεδόνες χτίστες ἐπιβεβαιώνεται καὶ ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι τὰ περισσότερα, ἂν ὄχι ὅλα τὰ σπίτια, ὅπως τουλάχιστον μαρτυροῦν σήμερα τὰ ἐρειπωμένα ἀπομεινάρια, ἦταν χτισμένα μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ σχέδια τῆς μακεδονικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, πού τὰ συναντοῦμε στοὺς παραδοσιακοὺς οἰκισμοὺς τῆς Μακεδονίας (βλέπε σχετικὰ καὶ στῆς Ἰωάννας Κωτσάκη, Οἱ Μακεδόνες τῆς Στεριάς, «Μακεδονικὴ Ζωή», τεύχ. 60, Μάιος 1971, 9).

Νομίζουμε ὅτι ἀξίζει νὰ ἀναφέρουμε ἐπίσης ὅτι στὸ δυτικὸ τοῖχο τοῦ νεκροταφείου τῶν Μακεδόνων (εἰκ. 5) στὴν Ἄνω Πέλλα, εἶδαμε ριγμένη μιὰ ὀρθογώνια, πέτρινη πλάκα, πού ἔγραφε: «Ἐκτισαν τῶδε Ζ. Κάλφας ἀπὸ Σέλιτζα Ν. Ζουμπανιώτης καὶ Ἀπ/λιο αὐλῆ» (21 Ἀπριλίου 1838). Τὰ γράμματα εἶναι ἀρκετὰ φθαρμένα, ἐπειδὴ δὲν ἦταν βαθιὰ χαραγμένα καὶ μόλις πού διαβάζονται. Δὲν ξέρομε ἂν ἡ πλάκα αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ κανένα γειτονικὸ σπίτι καὶ πετάχτηκε ἐκεῖ ἢ ἀπὸ τὴν παρακείμενη ἐκκλησία τῆς Παναγίας, πού βρίσκεται μέσα στὸ νεκροταφεῖο. Δυστυχῶς στὴ φωτογραφία πού βγάλαμε δὲν διακρίνονται καθόλου τὰ γράμματα.

Ἀπὸ τὸ ἔγγραφο αὐτὸ μαθαίνουμε ὅτι: α) Οἱ κάτοικοι τῆς Ἀταλάντης ἀντέδρασαν στὸ σχηματισμὸ τοῦ Δήμου Νέας Πέλλης καὶ τὴν ὑπαγωγὴ σ' αὐτὸν τοῦ οἰκισμοῦ τῆς Ἄνω Πέλλας. Ἡ ἀντίδραση αὐτὴ ἦταν εὐλογη καὶ ἀναπόφευκτη, γιατί ἡ Ἄνω Πέλλα ἐκτεινόμενη συνέχεια τῆς Ἀταλάντης, στὸ δυτικὸ μέρος της, περιόριζε τὴν ἔκταση τῆς Κοινότητος Ἀταλάντης, ὕστερα ἀπὸ τὴν παραχώρηση κτημάτων στοὺς Μακεδόνες καὶ τὸν καθορισμὸ τῶν ὁρίων τοῦ Δήμου Νέας Πέλλας. Ἔστειλαν λοιπὸν οἱ Ἀταλαντεῖς ἀναφορὰ στὸν Ὅθωνα, στίς 5/17 Ὀκτωβρίου 1838 (δηλαδὴ 18 μῆνες μετὰ τὴν ἀναγνώριση τοῦ δικαιώματος στοὺς Μακεδόνες νὰ σχηματίσουν ἐλεύθερα καὶ ἀνεμπόδιστα δικό τους Δῆμο), ζητώντας προφανῶς τὴ μὴ ὑπαγωγὴ τῆς Ἄνω Πέλλας στὸ Δῆμο Νέας Πέλλας ἢ τὴν κατάργηση τοῦ Δήμου καὶ τὴν ὑπαγωγὴ τῶν οἰκισμῶν τῶν Μακεδόνων στὸ Δῆμο Ἀταλάντης. β) Οἱ Ἀταλαντεῖς φοβήθηκαν μὴ τυχὸν ὁ Δῆμος Νέας Πέλλας ἐπεκταθεῖ καὶ συμπεριλάβει καὶ ἄλλα χωριὰ τῆς γύρω περιοχῆς, ὁπότε, ὅπως ἦταν φυσικό, θὰ ἀντιμετώπιζαν οἰκονομικὲς δυσκολίες καὶ θὰ περιοριζόταν ὁ γεωργικὸς τους κλῆρος. γ) Ρητὰ καὶ κατηγορηματικὰ δηλώνεται ὅτι οἱ Μακεδόνες μποροῦν ἀνεμπόδιστα νὰ σχηματίσουν ἰδιαίτερο, δικό τους Δῆμο, ἂν τὸ θέλουν. δ) Ὁ Δῆμος «Νέας Πέλλης» δὲν εἶχε ἰδρυθεῖ καὶ δὲν εἶχε ἐπίσημα ἀναγνωριστεῖ ἀκόμα. Ἡ ἐπίσημη ἰδρυση καὶ ἀναγνώρισή του ἐγένεε στίς 27-9-1848 (βλέπε ἔγγραφο 2). Τότε ἄρχισε νὰ λειτουργεῖ σὰν ξεχωριστὴ μονάδα τοπικῆς ἀυτοδιοικήσεως.

5. Τὸ πέμπτο ἔγγραφο ἀποτελεῖ συνέχεια τοῦ προηγούμενου. Εἶναι τὸ διαβιβαστικὸ μὲ τὸ ὁποῖο ὁ ὑποδιοικητῆς τῆς Λοκρίδας ἔστειλε στὴν Ἐπιτροπὴ τῶν Μακεδόνων τὸ παραπάνω (ὑπ' ἀριθ. 4) ἔγγραφο τοῦ διοικητῆ τῆς Φθιώτιδας. Στὴν πάνω ἀριστερὴ γωνία φέρει τὸν ἀριθμὸ 7550 καὶ ἐκδόθηκε στὴν Ἀταλάντη τὴν 1 Ἰουλίου 1839. Στὴν πάνω δεξιὰ γωνία, μὲ ἄλλο γραφικὸ χαρακτήρα, γράφει: «ἐλήφθη τὴν 2α Ἰουλίου 1839». Στὸ τέλος ἔχει στρόγγυλη σφραγίδα, ποὺ στὴν περιφέρειά της γράφει: «ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ» (εἰκ. 6). Οἱ διαστάσεις τῆς κόλλας, ἡ ποιότητα τοῦ χαρτιοῦ καὶ ὁ γραφικὸς χαρακτήρας εἶναι ἀκριβῶς ἴδια μὲ τὸ προηγούμενο ἔγγραφο. Τὸ διαβιβαστικὸ αὐτὸ θὰ ἦταν χωρὶς καμιά σημασία, ἂν δὲν μᾶς ἔδινε μιὰ πολὺ χρήσιμη καὶ σπουδαία πληροφορία. Μᾶς διασώζει τὰ ὀνόματα τῶν δυὸ μελῶν τῆς πρώτης Ἐπιτροπῆς τοῦ συνοικισμοῦ τῶν Μακεδόνων. Τὸ ἔγγραφο ἀπευθύνεται σ' αὐτούς. Μαθαίνουμε λοιπὸν ὅτι ἡ πρώτη Ἐπιτροπὴ τῶν Μακεδόνων προσφύγων ἀποτελοῦνταν ἀπὸ τὸ Δ. (Δημήτριος;) Κοκκαλιώτη καὶ τὸν Π. (Παναγιώτη) Π. Ναοῦμ¹. Οἱ δυὸ αὐτοὶ

1. Ἀπὸ τὴ διμελὴ αὐτὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Μακεδόνων, ὁ Δ. Κοκκαλιώτης μᾶς εἶναι ἄγνωστος ἀπὸ ἄλλη πηγὴ, ἀπ' ὅσα τοῦλάχιστον γνωρίζουμε. Ὁ Παναγιώτης Ναοῦμ φαίνεται

Μακεδόνες ἔκαναν τὸν τόσο μεγάλο καὶ σκληρὸ ἀγώνα γιὰ νὰ πετύχουν τὴ μόνιμη ἐγκατάσταση τῶν κατατρεγμένων καὶ βασανισμένων μακεδονικῶν οἰκογενειῶν, τὴν ἐξασφάλιση μόνιμης στέγης, ιδιόκτητης καλλιεργήσιμης γῆς καὶ τὴν ἴδρυση δικοῦ τους Δήμου. Ἀπὸ τὴν ὅλη διατύπωση τοῦ ἐγγρά-



Εἰκ. 5. Τὸ νεκροταφεῖο τῶν Μακεδόνων στὴν Ἄνω Πέλλα, ὅπου βρῶνται θαμμένοι οἱ ἥρωες Κατατσαῖοι, Λαζαῖοι, Βλαχαβαῖοι, Λουμπιώτηδες, Ὀλύμπιοι κ.ἄ.

φου πρέπει νὰ θεωρηθεῖ σίγουρο καὶ βέβαιο ὅτι δὲν ὑπῆρχαν ἄλλα μέλη στὴν Ἐπιτροπὴ, ἐκτὸς ἀπ' αὐτοὺς τοὺς δύο¹.

ὅτι ἦταν ἐξυπνος καὶ δραστήριος καὶ οἱ Μακεδόνες πρόσφυγες τὸν περιέβαλλαν μὲ μεγάλη ἐκτίμηση καὶ ἀγάπη, γιὰτὶ μᾶς εἶναι γνωστὸς καὶ ἀπὸ ἄλλα ἐπίσημα ἐγγραφα. Ἀναφέρεται σὰν ἐπίσημος ἀντιπρόσωπος τῶν προσφύγων τῆς Νάουσας στὶς Ἐθνοσυνελεύσεις, πού ἔγιναν στὸ Ἄργος καὶ στὸ Ναῦπλιο. Γιὰ πρώτη φορὰ τὸν συναντοῦμε νὰ παίρνει μέρος στὴ Β' προκαταρκτικὴ συνεδρίαση τῶν ἀντιπροσώπων, πού ἔγινε στὸ Ἄργος στὶς 6 Δεκεμβρίου 1831 (Ἀρχεῖα Ἐθνικῆς Παλιγγενεσίας, τ. 5, σ. 315). Στὴ συνέχεια πήρε μέρος στὴν ΚΓ', ΚΔ' καὶ στὴ ΛΓ', συνεδρίαση τῆς Ε' Ἐθνοσυνελεύσεως (22-1-1832, 23-1-1832 καὶ 4-2-1835 ἀντιστοίχως) καὶ ὑπόγραψε τὰ Α', Β', Γ' καὶ Δ' ψηφίσματα πού ἔκανε ἡ Ε' Ἐθνοσυνέλευση στὶς 8-12-1831 στὸ Ἄργος τὸ Δεκέμβριο τοῦ 1831 καὶ στὶς 4-1-1832 στὸ Ναῦπλιο (βλέπε Ἀρχεῖα Ἐθνικῆς Παλιγγενεσίας, τ. 5, σ. 60, 63, 85, 199 καὶ Ἄ π. Β α κ α λ ο π ο ὑ λ ο υ, Πρόσφυγες..., ὁ.π., σ. 152).

1. Στὸ Πρωτόκολλο τῆς 20ῆς Αὐγούστου 1845, πού δημοσίευσε ὁ κ. Γεώργιος Χιο-νίδης, Ἐγγραφα τῆς Ἱστορίας τῆς Μακεδονίας κατὰ τὴν τουρκοκρατίαν, «Μακεδονικά»

Αριθ. 1552. Αγαθὸν καὶ ἁγίον
 1854. Βενεζουέλα ἔγγυθος
 Οὐμὸν 1. Ιουνίου 1859. Πατριστασίῳ Κορυθῶν.
 ἀδελφεάτη.

Οὐμὸν ἐκ τῆς ἐκείνου Πενταρχίας ἐκ τῆς Μορδοβίας ἐκ τῆς
 Π. Μ. Δ. Κορυθῶν καὶ Π. Οὐμὸν.

Ἐὰν οὐκ ἐπιβλέψῃς ἐπὶ τὴν ἀρετὴν ἀγαθῶν ἐν τῇ ἀποστολῇ σου
 ἐπὶ τῇ ἀρετῇ Μαργαρίτης ἀποστολῆς σου (ἀποστ. 17 ἀποστ. 2) ἡ ἀρετὴ
 σου ἐστὶν ἀρετὴ ἀρετῶν καὶ τῆς ἀρετῆς σου.

Πατριστασίῳ
 Γρηγόριος Βέλκος

Οὐμὸν
 Βενεζουέλα

Εἰκ. 6. Τὸ πέμπτο ἔγγραφο

6. Τὸ ἔκτο ἔγγραφο εἶναι ἀντίγραφο τοῦ ὑπομνήματος ποῦ ἔκανε ἡ Κοινότητα τῆς Ἄνω Πέλλας στὶς 20 Μαΐου 1915 πρὸς τὸ Διοικητικὸ Δικαστήριον τῆς Λαμίας γιὰ τὴν ἐκδίκαση τῆς προσφυγῆς κατὰ τῆς Κοινότητος Ἀταλάντης, ἡ ὁποία πρωτοδίκως εἶχε κατορθώσει νὰ συμπεριλάβει στὴ δικαιοδοσία της ὅλα τὰ γύρω κτήματα (ἀκόμα καὶ τὸν ἀμπελώνα τῶν Μακεδόνων) τοῦ τέως Δήμου Νέας Πέλλας.

Τὸ ἀντίγραφο αὐτὸ εἶναι γραμμένο σὲ 8 κόλλες ἀναφορᾶς μόνο στὴ μιὰ σελίδα καὶ χωρίζεται σὲ 16 παραγράφους. Τὰ γράμματα, γραμμένα μὲ μαύρη μελάνη, δὲν εἶναι πολὺ καλλιγραφικά, ἀλλὰ διαβάζονται σχετικὰ εὐκολα. Ὅρθογραφικὰ λάθη δὲν ἔχει. Ἡ σπουδαιότητα τοῦ ἐγγράφου αὐτοῦ εἶναι μεγάλη, γιατί δὲν ἀποτελεῖ γιὰ τὸν ἱστορικὸ ἐρευνητὴ μιὰ τυπικὴ προσφυγὴ ἀδικημένων πολιτῶν στὸ Διοικητικὸ Δικαστήριον ἢ ἓνα ἀπλό δικαστικὸ ἔγγραφο, ἀλλὰ περιέχει, ἔστω καὶ περιληπτικά, τὴν ἱστορία τοῦ οἰκισμοῦ τῶν Μακεδόνων. Οἱ πληροφορίες ποῦ μᾶς δίνει εἶναι πολλές καὶ σπουδαῖες. Συγκεκριμένα, ἀπὸ τὸ ἔγγραφο αὐτὸ μαθαίνουμε: α) Γιὰ τὴν ἴδρυση τῆς «Νέας Πέλλης» καὶ τὴ μόνιμη ἐγκατάσταση σ' αὐτὴ τῶν ἀπογόνων τῶν Λαζαίων, τῶν Βλαχαβαίων, τοῦ Νικοτσάρα κ.ἄ. β.) Ὅτι τὸ Βασ. Διάταγμα ποῦ ἐκδόθηκε στὶς 24 Ἀπριλίου 1837 (τὸ ὀρθὸ εἶναι στὶς 25, βλέπε ἔγγραφο ὑπ' ἀριθ. 3) καὶ πρόβλεπε τὴν ἴδρυση καὶ τὸ σχηματισμὸ ξεχωριστοῦ Δήμου καὶ τὸν προσδιορισμὸ τῶν φυσικῶν ὁρίων του, δὲν ἐφαρμόστηκε ἀμέσως, ἀλλὰ μὲ καθυστέρηση μιᾶς ὀλόκληρης δεκαετίας. Ἡ καθυστέρηση αὐτὴ ἐγίνε γιὰ ἄγνωστους λόγους. γ) Ὅτι ὁ οἰκισμὸς στὴ «Σκάλα Ἀταλάντης» (ἢ μετέπειτα Κάτω Πέλλα) δημιουργήθηκε μετὰ τὴν ἴδρυση τῆς Ἄνω Πέλλας. δ) Ὅτι οἱ Μακεδόνες ἐπιδόθηκαν μὲ ζήλο στὰ θαλασσινὰ ἐπαγγέλματα καὶ κατόρθωσαν μέσα σὲ λίγα χρόνια νὰ παρουσιάσουν ἐντυπωσιακὴ οἰκονομικὴ πρόοδο. ε) Ὅτι ὁ Δήμος Ἀταλάντης συστήθηκε πρὶν ἀπὸ τὸ 1848. στ) Ὅτι ἡ Ἄνω Πέλλα δὲν εἶχε ἀγροτικὴ περιφέρεια καὶ ὅτι τὰ ὄρια της ἔφταναν μόνο σὲ ἀκτῖνα 500 μέτρων ἀπὸ τὸν οἰκισμὸ. ζ) Ὅτι ὁ τρομερὸς σεισμὸς τοῦ 1894 κατέστρεψε καὶ ἐρήμωσε ἐντελῶς τὴν Κάτω Πέλλα καὶ οἱ κάτοικοι ποῦ ἐπέ-

14 (1974)92, 93, 94, συναντοῦμε 5μελὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Μακεδόνων, στὴν ὁποία ὅμως δὲν ἀναφέρονται τὰ ὀνόματα τοῦ Κοκκαλιώτη καὶ τοῦ Ναοῦμ. Στὶς ὑπόλοιπες ὑπογραφές ὑπάρχουν βέβαια αὐτὰ τὰ ἐπώνυμα, ἀλλὰ δὲν ταιριάζουν τὰ μικρά τους ὀνόματα. Προφανῶς θὰ πρόκειται γιὰ συγγενικά τους πρόσωπα. Δὲν πρέπει ἐπομένως νὰ ἀποκλεισθοῦν οἱ ἐξῆς ἐκδοχές: α) ὅτι ἀρχικὰ ἡ Ἐπιτροπὴ ἦταν διμελὴς καὶ ἀργότερα (μετὰ τὸ 1840), στὴ συνέχεια τῶν ἀγῶνων ποῦ ἔκαναν οἱ Μακεδόνες γιὰ τὴν ὀριστικὴ ἀποκατάστασή τους, καθὼς ἔβλεπαν νὰ μὴ πραγματοποιεῖται ἡ ἴδρυση τοῦ Δήμου τους καὶ νὰ μὴ ἐκτελεῖται τὸ Βασιλικὸ Διάταγμα τοῦ 1835, νὰ ἐγίνε πενταμελής· β) ὅτι οἱ Κοκκαλιώτης καὶ Παναγιώτης Ναοῦμ πέθαναν στὸ διάστημα τῶν 9 χρόνων (1 Ἰουλίου 1839-25 Αὐγούστου 1848), τὸ ὁποῖο χωρίζει τὰ δύο ἔγγραφα (τὸ ὑπ' ἀριθμ. 4 τῆς ἐργασίας μας καὶ τὸ παραπάνω Πρωτόκολλο).

ζησαν εγκατέλειψαν όριστικά από τότε τον οικισμό αυτό. η) "Ότι ή "Ανω Πέλλα έγινε πρωτεύουσα του Δήμου στις 5 Μαρτίου 1906. θ) "Ότι τὸ 1915 οί κάτοικοι τῆς Νέας Πέλλας ἦταν περίπου 1.000 και εἶχαν δικό τους δημοτικό σχολείο. ι) "Ότι στις 29 Αὐγούστου 1912 καταργήθηκε ὁ Δήμος Νέας Πέλλας και ὁ οικισμός ἀναγνωρίστηκε σάν ξεχωριστή Κοινότητα. ια) "Ότι τὸ κληροδότημα τοῦ ἀειμνήστου, μεγάλου εὐεργέτη βαρόνου Κων/νου Βέλίου (ἀπό τῆ Βλάστη Κοζάνης), για νά σπουδάσουν δωρεάν ἄριστοι Μακεδόνες μαθητές, ἦταν 30.000 ἀργυρά φιορίνια. ιβ) "Ότι τὸ 1915 οί Μακεδόνες κτηνοτρόφοι εἶχαν κοπάδια με 5.000 γιδοπρόβατα.

7. Τὸ ἔ β δ ο μ ο ἔ γ γ ρ α φ ο εἶναι σχέδιο ἀναφορᾶς ποῦ ἔκαναν οί κάτοικοι τῆς "Ανω και Κάτω Πέλλας πρὸς τὴν Κυβέρνηση, για νά διαμαρτυρηθοῦν ἐπειδὴ ἡ "Ανω Πέλλα, δὲν ἀναγνωρίζοταν σάν Κοινότητα, παρόλο ποῦ εἶχε ὅλες τῖς τυπικές και οὐσιαστικές προϋποθέσεις ποῦ πρόβλεπε ὁ σχετικός νόμος. Ἡ ἀναφορὰ αὐτὴ εἶναι γραμμένη σὲ δυὸ φύλλα κόλλας ἀναφορᾶς, ἀλλὰ πουθενὰ δὲν γράφει τὴ χρονολογία συντάξεώς της. "Αν ὁμως λάβουμε ὑπόψη μας τὸ ὑπ' ἀριθ. 6, παρ. 9, ἔγγραφο, μποροῦμε νά συμπεράνουμε ὅτι γράφτηκε γύρω στὰ 1912 και ἴσως ἡ ἀναφορὰ αὐτὴ νά ἔγινε ἢ αἰτία νά ἐκδοθεῖ τὸ Βασιλικὸ Διάταγμα στις 29 Αὐγούστου 1912, τὸ ὁποῖο ἀναγνώριζε τὴν "Ανω και Κάτω Πέλλα σάν ξεχωριστὴ Κοινότητα.

Τὸ ἀχρονολόγητο αὐτὸ ἔγγραφο (σχέδιο ἀναφορᾶς) εἶναι γραμμένο με εὐανάγνωστα γράμματα, δίχως ὀρθογραφικά λάθη. Τὸ μόνο χρῆσιμο στοιχείο ποῦ προκύπτει ἀπ' αὐτὸ εἶναι τὸ γεγονός ὅτι οί πρόσφυγες Μακεδόνες ἤθελαν νά ἔχουν πάντοτε δική τους, ἀνεξάρτητη Κοινότητα. Με τὸν τρόπο αὐτὸ πίστευαν πὼς διατηροῦν ζωντανὴ τὴν ἱστορικὴ τους παράδοση και πὼς τιμοῦν τοὺς ἡρωικούς προγόνους των και τοὺς μακροχρόνιους και σκληροὺς ἀγῶνες ποῦ εἶχαν κάνει, για νά δημιουργήσουν μιὰ νέα πατρίδα και νά ἀποχτήσουν δική τους στέγη και περιουσία.

8. Τὸ ὄ γ δ ο ο ἔ γ γ ρ α φ ο εἶναι προφανῶς ἓνα μέρος ἀπὸ σχέδιο ἐγγράφου (ἀναφορᾶς ἢ ὑπομνήματος) ποῦ ὑπέβαλαν οί Μακεδόνες τῆς Νέας Πέλλας πρὸς τὴν Κυβέρνηση, ἀναφέροντας τοὺς λόγους για τοὺς ὁποίους ἦταν ἀπαραίτητη ἡ δημιουργία ξεχωριστῆς Κοινότητας στὴ Νέα Πέλλα. Εἶναι γραμμένο σὲ δυὸ φύλλα κόλλας ἀναφορᾶς, με ἄρκετὰ καλλιγραφικά και εὐανάγνωστα γράμματα, δίχως ὀρθογραφικά λάθη. Δὲν γράφει κι αὐτὸ τὴ χρονολογία τῆς συντάξεώς του, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ περιεχόμενο προκύπτει ὅτι γράφτηκε μετὰ τὸ 1916. Με τὸ ἔγγραφο αὐτὸ οί Μακεδόνες ἐπεδίωκαν σίγουρα τὴ μὴ ὑπαγωγή τοῦ οικισμού τους στὸν Δήμο Ἀταλάντης και τὴ διατή-

ρηση της παλιάς, ανεξάρτητης Κοινότητας τους. Οί λόγοι που επικαλούνται μάς πείθουν απόλυτα για την επιδίωξή τους αυτή¹.

Η σπουδαιότητα του εγγράφου αυτού συνίσταται στο γεγονός ότι μάς πληροφορεί: α) Ότι η Νέα Πέλλα γύρω στα 1920 εξακολουθούσε να έχει 1.000 περίπου κατοίκους. β) Ότι εκτός από το Βασιλικό Διάταγμα τοῦ 1835 (ἀριθ. 1) ἐκδόθηκε στις 23 Σεπτεμβρίου 1839 καὶ ἀπόφαση τῆς Βασιλικῆς Γραμματείας, πού ἀναφερόταν στη δημιουργία τῆς Νέας Πέλλας καὶ τὴν ἀποκατάσταση τῶν Μακεδόνων. γ) Ότι τὸ Βέλειο κληροδότημα τὴν ἐποχὴ αὐτὴ ἔφτανε τὶς 340.000 δραχμές, ποσὸν ἀρκετὰ σεβαστό. δ) Ότι μετὰ τὸ ὑπ' ἀριθμ. 3509 Βασιλικὸ Διάταγμα, πού ἐκδόθηκε στις 22 Δεκεμβρίου 1841, ἡ βιβλιοθήκη τοῦ βαρόνου Βέλίου παραχωροῦνταν στὴ Νέα Πέλλα. Όπως ὅμως εἶναι γνωστό, ἡ βιβλιοθήκη τελικὰ παρέμεινε στὴν Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη Ἀθηνῶν, ὅπου βρίσκεται καὶ σήμερα².

9. Τὸ ἔ ν α τ ο ἔ γ γ ρ α φ ο εἶναι ἀκριβὲς ἀπόσπασμα τῆς ὑπ' ἀριθμ. 297 (19 Σεπτεμβρίου 1920) ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Λαμίας, ἡ ὁποία ἀφορᾷ τὴν ἀναθεώρηση τοῦ ἐκλογικοῦ καταλόγου τῆς Κοινότητας Νέας Πέλλας. Ἀπὸ τὴν ἀπόφαση αὐτὴ μαθαίνουμε: α) Τὴ διαγραφή τοῦ Κόκκινου Δημητρίου τοῦ Ἀθανασίου μετὰ τὴ δικαιολογία ὅτι εἶχε ἐγκατασταθεῖ μόνιμα στὸν Πειραιά. β) Τὴ διαγραφή 8 ἀρρένων τῆς Νέας Πέλλας, ἐπειδὴ εἶχαν πεθάνει. γ) Τὴν ἐγγραφὴ 34 ἀρρένων Μακεδόνων καὶ 61 ἀρρένων προσφύγων πού εἶχαν ἐγκατασταθεῖ μόνιμα στὴ Νέα Πέλλα. Ἡ δικαστικὴ αὐτὴ ἀπόφαση εἶναι γραμμὴν σὲ 4 φύλλα κόλλας ἀναφορᾶς μετὰ ἀρκετὰ καλλιγραφικὰ καὶ εὐανάγνωστα γράμματα. Θεωρήσαμε χρήσιμη τὴ δημοσίευσή της: α) ἐπειδὴ περιλαμβάνει τὰ ὀνόματα τῶν ἐκλογέων προσφύγων πού ἐγκαταστάθηκαν μόνιμα στὴ Νέα Πέλλα. Τὸ γεγονός τῆς ἐγκαταστάσεως προσφύγων στὸν οἰκισμὸ τῶν Μακεδόνων νομίζουμε ὅτι εἶναι ἐνδιαφέρον, δὲν γνωρίζουμε ὅμως ἀπὸ ποῦ προέρχονταν αὐτοὶ οἱ πρόσφυγες καὶ πότε ἀκριβῶς ἐγκαταστάθηκαν στὴ Νέα Πέλλα. Ἀπὸ τὰ ἐπώνυμά τους, πού τελειώνουν σὲ -ίδης, -άδης, ὑποθέτουμε ὅτι ἦταν Μικρασιάτες καὶ θὰ πρέπει νὰ κατέφυγαν στὴ Νέα Πέλλα μετὰ τὸ 1912. β) Ἐπειδὴ μάς πληροφορεῖ τὸ ἔτος διαγραφῆς τῶν 8 Μακεδόνων πού εἶχαν πεθάνει τὴ χρονιά 1919-1920.

1. Τὸ γεγονός αὐτὸ μάς τὸ ἐπιβεβαίωσε καὶ ὁ δικηγόρος τῆς Λαμίας κ. Κώστας Ἀβραάμ, Μακεδόνας ἀπὸ τὴ Νέα Πέλλα, ὁ ὁποῖος θυμᾶται ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς Νέας Πέλλας ἔκαναν μεγάλους ἀγῶνες καὶ πολλὰς προσπάθειες μέχρι τὸ 1940 νὰ ἀποσπαστοῦν ἀπὸ τὸ Δῆμο Ἀταλάντης καὶ νὰ ἀναγνωρίσουν τὸν οἰκισμὸ τους σὰν ξεχωριστὴ Κοινότητα.

2. Ἄ π. Β α κ α λ ο π ο ὑ λ ο υ, Πρόσφυγες..., ὁ.π., σ. 171. Ἰ ω ἄ ν ν α ς Κ ω τ σ ἄ κ η, Οἱ Μακεδόνες τῆς Στεριάς, ὁ.π., σ. 11, Μ ι χ. Κ α λ ι ν δ ἔ ρ η, Ὁ Βαρῶνος Κωνσταντῖνος Βέλιος..., ὁ.π., σ. 46-47.

10. Τὸ δέκατο ἔγγραφο εἶναι πλήρης καὶ ἀναθεωρημένος ἐκλογικὸς κατάλογος τῆς Κοινότητος Νέας Πέλλας τοῦ ἔτους 1915. Δυστυχῶς περιλαμβάνει μόνο τοὺς ἄρρενες ἐνήλικες, ποὺ ἔχουν δικαίωμα ψήφου. Εἶναι τυπωμένος σὲ 7 φύλλα μὲ διαστάσεις 36×23 ἐκ. Τυπώθηκε στὰ τυπογραφεῖα τοῦ Κ. Ι. Μαυροειδῆ στὴ Λαμία. Περιλαμβάνει συνολικὰ 370 ἄρρενες σὲ ἀλφαβητικὴ σειρὰ. Σὲ κάθε σελίδα ὑπάρχουν 8 στῆλες, στὶς ὁποῖες γράφονται: ὁ αὐξοντας ἀριθμὸς, τὸ ἐπώνυμο, τὸ ὄνομα, τὸ ὄνομα πατρός, ἡ ἡλικία, τὸ ἐπάγγελμα καὶ ὁ τόπος διαμονῆς τοῦ ἐκλογέα. Κρίναμε σκόπιμη καὶ χρήσιμη τὴ δημοσίευσή του γιατί: α) Διασώζει ὅλους τοὺς ἐνήλικες ἄρρενες κατοίκους τῆς Νέας Πέλλας. β) Ἴχοντας σὰν βάση τὰ ὑπ' ἀριθμ. 6 καὶ 8 ἔγγραφα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα μαθαίνουμε ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς Νέας Πέλλας εἶναι τὴν ἐποχὴ αὐτὴ (1912-1915) 1.000 περίπου ψυχές, μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι ἡ σύνθεση τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ οἰκισμοῦ ἦταν 370 ἄρρενες καὶ 630 γυναικόπαιδα. γ) Μᾶς πληροφορεῖ τὴν ἡλικία τοῦ καθένα κι ἐπομένως μποροῦμε νὰ ὑπολογίσουμε τὸ ἔτος γεννήσεώς τους. δ) Μαθαίνουμε ὅτι τὸ 1915 ζοῦσαν ἀκόμα στὴ Νέα Πέλλα πολλοὶ ἥρωες ἢ γιοὶ ἢ ἐγγόνια μεγάλων ἀγωνιστῶν καὶ ἡρώων, π.χ. ὁ Κων/νος Βλαχάβας τοῦ Εὐθυμίου, 80 χρονῶν, ὁ Διαμαντῆς Ἰωάννης τοῦ Διαμαντῆ, 66 χρονῶν, γιὸς τοῦ Διαμαντῆ Ὀλύμπιου, ὁ Δουμπιώτης Κοσμᾶς τοῦ Ἀστερίου, 80 χρονῶν, ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ Ὀλύμπου τοῦ 1878, ὁ Καρατάσος Κων/νος τοῦ Δημητρίου 60 χρονῶν, ὁ ἀξιωματικὸς Λάζος Ἀλέξανδρος τοῦ Δήμου, 68 χρονῶν, δισέγγονος τοῦ ἑξαρχοῦ Λάζου καὶ ἐγγονὸς τοῦ Λιόλιου Λάζου, ποὺ πιάστηκε αἰχμάλωτος τὸ 1813 καὶ κρεμάστηκε ἀπὸ τοὺς Τούρκους στὸ Σταυροδρόμι τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὁ Συρόπουλος Νικόλαος τοῦ Κων/νου κ.π.ᾶ. ε) Μαθαίνουμε ὅτι τὴν ἐποχὴ αὐτὴ ζοῦσαν περισσότεροι ἀπὸ 90 γέροντες, ἡλικίας 80-111 χρονῶν, οἱ ὁποῖοι εἶχαν ζήσει τὰ φοβερά, ἀλλὰ καὶ γεμάτα ἥρωισμό χρόνια τῆς Ἐπαναστάσεως τῆς Χαλκιδικῆς, τῆς Νάουσας, τοῦ Ὀλύμπου, τοῦ 1854 καὶ τοῦ 1878, εἶχαν περάσει τὶς στερήσεις τῆς προσφυγιάς, τὰ βάσανα τοῦ κατατρεγμοῦ, τὶς περιπλανήσεις, τοὺς ἀγῶνες τῆς ἀποκαταστάσεώς τους κι ἐπομένως ἀποτελοῦσαν τὴν ἄγραφη, τὴ ζωντανὴ ἱστορία τῶν Μακεδόνων ἀγωνιστῶν. στ) Πληροφοροῦμαστε τὰ ἐπαγγέλματα, ποὺ ἀσκοῦσαν οἱ Μακεδόνες τῆς Νέας Πέλλας, στὶς ἀρχές τοῦ αἰῶνα μας.

Δημοσιεύουμε στὴ συνέχεια τὰ ἔγγραφα διατηρώντας τὴν ὀρθογραφία τῶν πρωτοτύπων.

Β'. ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

1

23.152

Ἦθων ἐλέω Θεοῦ Βασιλεὺς
τῆς Ἑλλάδος

Ἐπὶ τῇ ἀπὸ 12/24 Μαρτίου ἀναφορᾷ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀπεφα-
οίσθη ὡς ἔπεται.

1

Οἱ Μακεδόνες ἐκεῖνοι, οἵτινες εἰσὶν ἤδη καταγεγραμμένοι εἰς τὸν κατά-
λογον τῶν Μακεδόνων ὅστις ἐπαρουσιάσθη ἤδη εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν
ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Μακεδόνων, καθὼς καὶ ἐκεῖνοι, οἵτινες θέλουσιν ἀ-
ναφερθῆ καὶ ἐγκαταταχθῆ ἐντὸς 4 μηνῶν, διὰ νὰ ἀποκατασταθῶσι καὶ οὗτοι
εἰς Ἀταλάντην, ὅλοι οὗτοι θέλουσι παραπεμφθῆ εἰς τὸν Ἐπαρχον Ἀταλάντης,
ἢ δὲ Ἀρχὴ αὕτη συνεννοουμένη μετὰ τοῦ Β(ασιλικῶ) Ἐφόρου, ὀφείλει νὰ
παραχωρήσῃ εἰς τοὺς νέους ἀποίκους ἀκαλλιεργήτους μὲν ἀλλὰ καλλιεργησί-
μους γαίας καὶ οἰκόπεδα συμμόρφως μὲ τοὺς περὶ Πεταλιδίου(;) προσδιορι-
σμοὺς καὶ διατάξεις.

2

Ἡ δὲ ἀναλογία παραχωρηθησομένων γαιῶν θέλει εἶναι προσδιορισμένη
ἀπὸ 30 ἕως 50 στρέμματα· εἰς ἐκάστην δὲ οἰκογένειαν θέλει δοθῆ ἓν στρέμμα
διὰ οἰκίαν καὶ κῆπον.

3

Θέλουσι ληφθῆ τὰ αὐτὰ μέτρα καὶ δι' ἐκείνους τοὺς Μακεδόνας, οἵτινες
ἔχουσι δικαίωμα ἀξιώσεως εἰς τὸν ἀπὸ 20 Μαΐου Νόμον, μέχρι δευτέρας δια-
ταγῆς, ὅποια λαμβάνοντες καὶ διὰ τοὺς λοιποὺς μεχριστότου προσδιορισθῶσιν
αἱ ἀπαιτήσεις των διὰ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς ἐπ' αὐτῷ τούτῳ διορισθείσης
ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς.

4

σ. 2 Δὲν εἶνε δυνατόν ἐπὶ τοῦ παρόντος νὰ δοθῆ Δάνειον |εἰς τοὺς μετανάστας.

5

Ὡς πρὸς δὲ τὴν περὶ οἰκοδομῆς καὶ χρήσεως οἶας δῆποτε ξυλείαν καθὼς
καὶ διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ὑλικῶν τῶν οἰκοδομῶν παραπέμπεται ἡ Γραμμα-
(ατεία) εἰς τὴν ἀρ. 1 τῆς ἀπὸ 20 Ὀκτωβρ(ίου) |1 Νοεμβρ(ίου) καὶ ὑπ' ἀριθ.
18389 Β(ασιλικῆν) Ἀπόφασιν, κατὰ συνέπειαν τῆς ὁποίας θέλουσι ἐκδοθῆ ἀπὸ
τὴν Γραμματεῖαν αἱ ἀνήκουσαι ὁδηγίαι.

6

Περὶ δὲ τῆς καταμετρήσεως τῶν νεωστὶ παραχωρηθέντων γαιῶν πρόπει νὰ ἀποσταλῆ παρὰ τῆς ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν εἰς Γεωμέτρης εἰς Ἀταλάντην καὶ νὰ διαταχθῆ ὁ ἐκεῖ Ἑπαρχος περὶ τούτου τοῦ ἀντικειμένου, περὶ οὗ ἐγκρίνομεν τὴν ποσότητα τῶν 500 δραχμῶν ἐπιφυλαττομένων τακτικῶν ἀποδείξεων του.

7

Ἐξ αἰτίας δὲ τοῦ κατεπείγοντος τῆς ἐκτελέσεως τούτου τοῦ μέτρου, μᾶς φαίνεται περιττὴ ἢ ἀποστολὴ μιᾶς Ἐπιτροπῆς πρὸς ἐξέτασιν τῆς ποιότητος τῶν γαιῶν, διότι ἡμεῖς περιμένομεν ἀπὸ τὸν γνωστὸν ζῆλον καὶ τὴν ἀκριβῆ τῶν χρεῶν του ἐκτέλεσιν τῆς Βασιλικῆς Ἡμῶν Βουλῆσεως.

8

Θέλει γνωστοποιηθῆ ἡ ἡμετέρα βούλησις εἰς τὴν ἐνταῦθα εὐρισκομένην τῶν Μακεδόνων Ἐπιτροπῆν, καὶ νὰ προκληθῆ ν' ἀπέλθῃ ἀνυπερθέτως εἰς Ἀταλάντην πρὸς ταχεῖαν ἔναρξιν τῶν ἀναγκαίων προκαταρκτικῶν ἐργασιῶν.

Ἐξεδόθη ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Μαρτίου | 1 Ἀπριλίου 1835

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως ἢ Ἀντιβασιλεία
ὁ Κόμης Ἄρμανσπεργ. Κόβελ. Ἔϊδεκ
ἴσον τῷ πρωτοτύπῳ
Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Μαΐου 1835
ὁ ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Γραμματεὺς
Ἰωάννης Κωλέτης

2

Περὶ Σχηματισμοῦ τοῦ χωρίου Σκάλας Β.Α. 19 Ὀκτωβρίου 1840.

Ἄρθ(ρον) 1. Ἀναγνωρίζομεν τὸ εἰς Σκάλαν τῆς Ἀταλάντης συστηθὲν χωρίδιον ὡς ἀποικίαν καὶ διὰ τοῦτο ἐκάστη τῶν ἀποκατασταθειῶν 43 οἰκογενειῶν θέλει λάβει δωρεὰν 1300 Βασ(ιλικὸς) πήχεις δι' οἰκόπεδον καὶ κῆπον.

Ἄρθ(ρον) 2. Αἱ προικοδοτήσεις τῶν οἰκογενειῶν τούτων θέλουν γίνεαι κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ ἀπὸ 20 Μαΐου 1835 Νόμου.

Περὶ σχηματισμοῦ Δήμου Νέας Πέλλης Βασ. Δ. 27 Σεπτεμβρίου 1848.

Εἰς τὴν θέσιν Σκάλαν τῆς Ἀταλάντης σχηματίζεται δῆμος τῶν Μακεδόνων ὑπὸ τὸ ὄνομα δῆμος Νέας Πέλλης.

Βασ(ιλικὸν) Διάταγμα 25 Μαΐου 1916

ἀριθ. φύλλου Ἐφημερίδος (Κυβερνήσεως) Α' τεύχους 95

Περὶ μερικῆς ἀνακλήσεως Β. Διαταγμάτων.

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρ(ον) 2 τοῦ ΔΝΖ νόμου καὶ τὴν ἐπισυναφθεῖσαν

τῷ παρόντι αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν τοῦ Ἑμ(ετέρου) ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑ-
πουροῦ ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν.

Ἀνακαλοῦμεν τὰ ἀπὸ 29 Ἀγούστου δύο Βασιλικά (Διατάγματα, τὸ
μὲν περὶ ἀναγνωρίσεως τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων, τὸ δὲ περὶ προσαρτήσεως
εἰς τοὺς Δήμους καὶ τὰς Κοινότητας τοῦ Νομοῦ Φθιωτιδοφωκίδος συνοικισμῶν
τοῦ νομοῦ τούτου, ἐφ' ὅσον δι' αὐτῶν ἀνεγνωρίσθη ὁ δῆθεν συνοικισμὸς Ἄνω
Πέλλης ὡς ἰδία Κοινότης «Νέα ἢ Ἄνω Πέλλη» προσηρητήσθησαν δὲ εἰς ταύτην
οἱ συνοικισμοὶ Κάτω Πέλλη καὶ Ὀρμος Κάτω Πέλλης.

Συγχωνεύομεν πρὸς τὴν Κοινότητα Ἀταλάντης τὴν ἐν αὐτῷ συνοικίαν
Ἄνω Πέλλη. Ἀναγνωρίζομεν ὡς ἰδίαν Κοινότητα ὑπὸ τὸ ὄνομα Νέα Πέλλη
τὸν συνοικισμὸν Κάτω Πέλλη ἀποτελοῦντα ἔδρα τῆς Κοινότητος καὶ προσαρ-
τῶμεν εἰς αὐτὴν τὸν συνοικισμὸν Ὀρμος Κάτω Πέλλης.

Ἀθῆναι 25 Μαΐου 1916

Ὁ Βασιλεὺς
Κ(ων|ρος)

Ὁ Ὑπουργὸς

3

ἐλήφθ(η) 22 μαΐου 1837

Ἀριθ. 21.811

Ἀθῆναι 25 Ἀπριλίου /7 Μαΐου 1837

Ὅθον καὶ λ.π.

Ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνισχύσωμεν τῶν συνοικισμῶν τῶν ἐν Πέλλῃ τῆς Λο-
κρίδος Μακεδόνων κατ' αἴτησιν τῆς ἐπὶ τοῦ συνοικισμοῦ τούτου ἐπιτροπῆς καὶ
ἐπὶ τῇ προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματέος τῆς ἐπικρατείας ἀπὸ
12/24 Ἀπριλίου ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάτομεν.

Ἴον νὰ σχηματισθῇ εἰς πέλλην Φθιώτιδος Δήμος τῶν Μακεδόνων καὶ νὰ
προσδιορισθῇ ἡ περιφέρεια αὐτοῦ.

Ἰον νὰ ἀρχίσῃ ἡ πληρωμὴ τοῦ ἐξ τοῖς % τῶν διὰ τὸ χρεωλύσιον τῶν πα-
ραχωρηθησομένων εἰς τοὺς συνοικισμένους Μακεδόνας Γαιῶν μετὰ τρία ἔτη,
ἀφ' ἧς ἡμέρας παραλάβῃ ἕκαστος τὴν προσδιορισθησομένην εἰς αὐτὸν μερίδα,
ἀντὶ δὲ τῶν τρία τοῖς % διὰ τὸν φόρον τῆς Γῆς ταύτης ἠμποροῦν νὰ πληρῶ-
σουν τὸ ἀπλοῦν Δέκατον ἐκ τῶν προϊόντων.

Ἰον νὰ παραταθῇ ἐν ἔτος ἀκόμη ἢ ἀτέλεια ἐπὶ τῆς ξυλείας τῆς εἰσαγομένης
διὰ τὴν οἰκοδομὴν τῶν ἐν Πέλλῃ οἰκημάτων τῶν Μακεδόνων

Ἀθῆναι 25 Ἀπριλίου /7 Μαΐου 1837

Ὅθον

Ἄριθ. 3402

Ἐν Λαμία τὴν 26ην Ἰουνίου
1839

Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος

Ὁ Διοικητὴς Φθιώτιδος

Πρὸς τὸν ὑποδιοικητὴν Λοκρίδος

Κατὰ συνέπειαν τῆς ὑπ' ἀρ. 5965 Π.Ε. Διαταγῆς τῆς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Β. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας, προσκαλεῖσθε, Κύριε ὑποδιοικητά, νὰ κοινοποιήσητε εἰς τοὺς κατοίκους Ἀταλάντης εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ 5 |17 8 |βρίου 1838 πρὸς τὴν Α.Μ. ἀναφορᾶς των περὶ τοῦ εἰς Νέαν Πέλλην Συνοικισμοῦ, ὅτι:

Α) Οἱ ἐν Νέᾳ Πέλλῃ Μακεδόνες ἠμποροῦν νὰ σχηματούσιν Δῆμο ἰδιαίτερον, ἂν τοὺς συμφέρῃ, ἀφ' οὗ μάλιστα ἔχουν τὴν ἐπὶ τούτῳ Βασιλικὴν ἄδειαν ἀλλὰ

Β) οὐδὲν τῶν, εἰς τὸν Δῆμον Ἀταλάντης, συμπεριλαμβανομένων χωρίων ἠμπορεῖ ν' ἀποσπασθῇ ἐκεῖθεν διὰ νὰ συσσωματωθῇ μετὰ τὸν Δῆμον Νέας Πέλλης, διότι δὲν δύναται καμμία Κοινότης νὰ κάμῃ τοιαύτην ἀπαίτησιν ἐπὶ τῷ ἀπλῶ λόγῳ τῆς ἀυξήσεως τῶν ἐσόδων των. Αἴτησις τοιαύτη γίνεται μόνον ἀπὸ τὰ ἀπαρτίζοντα διὰ τὸ συμφέρον των Δῆμον τινὰ χωρία καὶ τότε πάλιν πρέπει πρὸ πάντων νὰ ζητηθῇ ἡ γνώμη τῆς ἀποχωρισθησομένης κοινότητος (ᾄρα ἀρθρ. 8.203 περὶ Δήμων Νόμου).

Προσκαλεῖσθε προσέτι νὰ κοινοποιήσητε τὴν ἀπόφασιν ταύτην καὶ εἰς τοὺς Μακεδόνες.

Ὁ Διοικητὴς
Π. ΛοιδορικήςὉ Γραμματεὺς
Κ. Π. Μπουζᾶς

Ἄριθ. 7550 |1254

τὴν 1 Ἰουλίου 1839
ἐν Ἀταλάντῃἐλήφθη τὴν 2 Ἰουλίου 1839¹

Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος

Ὁ ὑποδιοικητὴς Λοκρίδος

Πρὸς τὰ μέλη τῆς ἐπὶ τοῦ Συνοικισμοῦ τῶν Μακεδόνων Ἐπιτροπῆς κ.κ. Α. Κοκκαλιώτην καὶ Π. Π. Ναούμ.

Σᾶς κοινοποιεῖται ἐν ὀπισθογράφῳ ἡ γενομένη ἀπάντησις εἰς τοὺς Ἀταλαντεῖς ἐπὶ τῆς πρὸς τὴν Αὐτοῦ Μεγαλειότητα ἀναφορᾶς των (ἀπὸ 5 |17 |8βρίου

1. Μὲ ἄλλο γραφικὸ χαρακτῆρα.

π.ε.) διὰ τὰ κάμετε γνωστὸν τὸ ἐμπεριεχόμενον καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς Μακεδόνας.

.....
 Ὁ ὑποδιοικητῆς
 σφραγίδα καὶ ὑπογραφή. (δυσανάγνωστη)

Ὁ Γραμματεὺς
 Β. Δ. Ταγκόπουλος

6

Ἐπόμνημα
 τῆς Κοιότητος Ἐνω Πέλλης ἢ Νέας Πέλλης
 Πρὸς

τὸ Διοικητικὸν Δικαστήριον ἐπὶ τῆς ἐκδικάσεως
 τῶν προσφυγῶν τῶν Κοινοτήτων

1. Εἶναι ἐκ τῆς ἱστορίας γνωστὸν ὅτι διαρκούσης τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως μεγίστως συνέβαλλον εἰς τὸν ὑπὲρ Ἀνεξαρτησίας ἀγῶνα καὶ Μακεδόνες πολεμισταὶ ἢ ναυμάχοι, δράσαντες κυρίως ἐν τῇ ἐλευθερωθείσῃ γωνίᾳ τῆς Ἑλλην. Χερσονήσου.

2. Περαιθθέντος τοῦ ἀγῶνος καὶ ἐλευθερωθέντος μικροῦ μόνον τμήματος τῆς Ἑλλην. Γῆς, δὲν ἦτο, βεβαίως, δυνατὸν οἱ Ἐπαναστάται Μακεδόνες ὄπλαρχηγοὶ καὶ οἱ ὀπαδοὶ των νὰ ἐπιστρέψωσιν εἰς τὴν μὴ ἐλευθερωθεῖσαν τότε Μακεδονίαν, διότι ἀνέμενεν ἐκεῖ αὐτοὺς καὶ πρὸ παντὸς τὰς οἰκογενεῖας των ἢ ἀδυσώπητος τουρκικὴ ἐκδίκησις. Παρέστη λοιπὸν ἀνάγκη ἐγκαταστάσεως ἐν τῇ ἐλευθερωθείσῃ γωνίᾳ τῆς Ἑλλην. Γῆς τῶν Μακεδόνων τούτων, ἐν οἷς οἱ ἀπόγονοι τῶν Λαζαίων, Βλαχαβαίων Νικου-Τσάρα κ.λ.π.

3. Ὁ αἰμίμηστος Βασιλεὺς Ὀθων, ἐπιταχύνων τὴν λύσιν τοῦ μεγάλου τούτου ζητήματος, ηἰδόκησε τότε νὰ ἀμείψῃ κατὰ τὸ δυνατὸν τὸν πατριωτισμὸν τῶν ζητούντων προστασίαν Μακεδόνων καὶ διὰ τοῦ ἀπὸ 20 Μαρτίου 1835 Βασιλ. Διατάγματος διέταξε τὴν ἐγκατάστασιν αὐτῶν εἰς τὴν Ἐπαρχίαν Ἀταλάντης καὶ δὴ ἐπὶ τῆς ἐρήμης τότε τουρκικῆς συνοικίας τῆς πόλεως Ἀταλάντης, τοῦ «Τουρκομαχαλαῖ», ὅστις ἐκτείνετο δυτικῶς τῆς Ἀταλάντης καὶ εἰς τινὰ ἀπὸ τῆς κυρίως πόλεως ἀπόστασιν. (στὸ περιθώριον τῆς κόλλας ὑπάρχει παραπομπὴ μὲ ἓνα σταυρὸ καὶ γράφει: ὄ(ρα) τὸ Διατ. Δηλιγιάννη-Ζηνοπούλου Ἐπιφυλακτικῶν τῶν ἐσωτερικῶν σελ. 324)). Παρεχωρήθησαν τότε πρὸς ἐγκατάστασιν εἰς ἕκαστον ἄποιον ἐν στρέμ. δι' οἰκίαν καὶ κῆπον καὶ πενήκοντα στρέμ. καλλιεργησίμου γῆς, καὶ τὰ μὲν οἰκόπεδα ἀπετέλεσαν, ἐπὶ τῇ

σ. 2 βάσει ἐγκριθέντος σχεδίου, τὸν συνοικισμὸν τῶν Μακεδόνων, ὅστις ὠνομάσθη «Πέλλα» αἱ δὲ καλλιεργήσιμοι γαῖαι τὸν ἀπέναντι αὐτῆς θαυμάσιον ἐλαιῶνα ὀνομαζόμενον μέχρι σήμερον «κηπόπεδα Μακεδόνων».

4. Ἡ πλήρης ὁμοιογένεια τοῦ καταρτισθέντος τούτου συνοικισμοῦ ἐπὶ τοῦ «τουρκομαχαλαῖ» τῆς Ἀταλάντης ἀπῆται δικαίως καὶ τοπικὴν αὐτοδιοίκησιν,

τὴν ἀνάγκην δὲ ταύτην ἀνεγνώρισε τότε καὶ ἡ φιλόστοργος Κυβέρνησις τοῦ ἀειμνήστου Βασιλ. Ὁθωνος καὶ διὰ τοῦ ἀπὸ 24 Ἀπριλίου 1837 Βασιλ. Διατάγματος (ματος) ἐδόθη διαταγή «Νὰ σχηματισθῆ εἰς Πέλλην ἰδιαίτερος Δῆμος τῶν Μακεδόνων καὶ νὰ προσδιορισθῆ ἡ περιφέρειά του» (παραπομπή με ἕνα σταυρὸ στὸ περιθώριο, ὅπου γράφει: ὄρ(α) τὸ Διατ. Δηλιγιάννη-Ζηροπούλου «τὸ Ὑπουργεῖον ἑσωτερικῶν σελ. 326), ἂν καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ Διατ. τούτου ἀνεβλήθη, ἄγνωστον διατί, ἐπὶ δλόκληρον δεκαετίαν (ὄρ. κατωτέρω παράγραφος 6).

5. Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ προοδευτικοὶ Μακεδόνες ἐκτὸς τοῦ ἀνωτέρω ἀναφερομένου συνοικισμοῦ των ἴδρυσαν καὶ ἄλλον συνοικισμόν εἰς τὴν Σκάλαν (παραλίαν) τῆς Ἀταλάντης, ἔνθα ἐγκατεστάθησαν τότε 43 οἰκογένειαι θαλασσίων ἐπαγγελματιῶν καὶ ἐντὸς ἐλαχίστων ἐτῶν ἤρθισε τόσον ὁ συνοικισμὸς, ὥστε ἡ Κυβέρνησις ἀνεγνώρισε καὶ τὸν συνοικισμόν τοῦτον ὡς ἀποικίαν Μακεδόνων διὰ τοῦ ἀπὸ 19 Ὀκτωβρίου 1840 Βασιλ. Διατάγματος καὶ παρεχώρησεν εἰς τοὺς ἐκεῖ ἐγκατασταθέντας 1.300 τετραγωνικοὺς β(ασιλικοὺς) πῆχεις γῆς ἐκάστω δι' οἰκόπεδον καὶ κῆπον. (παραπομπή καὶ πάλι με σταυρὸ στὸ περιθώριο, ὅπου γράφει: ὄρ(α) τὸ Διατ. Δηλιγιάννη-Ζηροπούλου Ὑπουργεῖον τῶν ἑσωτερικῶν σελ. 327). Ὠνομάσθη δὲ τὸ χωρίον τοῦτο «Κάτω Πέλλα» κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸν προσυσταθέντα παρὰ τὴν Ἀταλάντην συνοικισμόν ὅστις ὀνομάσθη «Ἄνω Πέλλα».

6. Τέλος πραγματοποιεῖται καὶ ἡ περὶ συστάσεως ἰδίου δήμου ἐπιθυμία τῶν Μακεδόνων μετὰ τινα ἔτη καὶ διὰ τοῦ ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου 1848 Βασ. Διατ. «εἰς τὴν θέσιν Σκάλαν τῆς Ἀταλάντης σχηματίζεται δῆμος τῶν Μακεδόνων ὑπὸ τὸ ὄνομα «Δῆμος Νέας Πέλλης» τοῦ ὁποῖου πρωτεύουσα ὠρίσθη ἡ «Κάτω Πέλλα» (Σκάλα), ὑπήχθη δὲ εἰς τὸν Δῆμον τοῦτον καὶ ὁ προσυσταθείς, ὡς εἴρηται, συνοικισμὸς «Ἄνω Πέλλα» (ὄρ(α) τὸ Διατ. Δηλιγιάννη-Ζηροπούλου Ὑπουργεῖον ἑσωτερικῶν σελ. 326 σημ. 2). Οὕτως ἐπειδὴ ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε συστηθῆ καὶ ὁ Δῆμος Ἀταλάντης καὶ δὴ εἶχε καθωρισθῆ καὶ ἡ περιφέρεια αὐτοῦ, κατέστη δυσχερὴς ὁ καθορισμὸς τῆς περιφέρειας τοῦ Δήμου Νέας Πέλλης κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ συμπεριλάβῃ ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς ἀγροτικῆς περιφέρειας του καὶ τὸν συνοικισμόν «Νέα Πέλλα» καὶ ἔνεκα τοῦ λόγου τούτου ὁ συνοικισμὸς οὗτος ἔμεινεν ἐκτὸς τῆς ἀγροτικῆς περιφέρειας τοῦ Δήμου Νέας Πέλλης, μολονότι ἀναπόσπαστον τμήμα αὐτοῦ, ὡς εἴρηται, καὶ μάλιστα πρωτεύουσα αὐτοῦ κατόπιν. (παραπομπή στὸ περιθώριο τῆς κόλλας, ὅπου γράφει: ὄρ. κατωτέρω παράγραφος 8). Οὕτω λοιπὸν ὁ Δῆμος Ν. Πέλλης ἀπετελεῖτο ἀπὸ τὴν «Κάτω Πέλλην» με ἀγροτικὴν τινα περιφέρειαν καὶ ἀπὸ τὴν «Ἄνω Πέλλην» με χωριστὴν καὶ ἀστικὴν μόνον περιφέρειαν (δηλ. τὸ ἐγκοιμώμενον σχέδιόν της καὶ ἀκτῖνα 500 μετρ.).

7. Ἄλλ' ἐνῶ οὕτω ἤκμαζε ὁ Δῆμος Ν. Πέλλης, τρομεροὶ σεισμοὶ ἐπισυμβάντες κατ' Ἀπρίλιον τοῦ ἔτους 1894 κατέστρεψαν ἐκ θεμελίων τὸ χωρίον

«Κάτω Πέλλα» διότι ὄχι μόνον πᾶσαι αἱ οἰκίαι του κατέρρευσαν, ἀλλὰ, λόγῳ καθιζήσεως τοῦ ἐδάφους, πάντα τὰ λιμενικὰ ἔργα ἀξίας 150 χιλ. δραχμῶν, ἡ ἐκκλησία, τὸ νεκροταφεῖον καὶ πλείσται οἰκίαι κατεκλύθησαν ὑπὸ τῆς θαλάσσης, λόγῳ δὲ τοῦ κατακλυσμοῦ τούτου καὶ ἀπέραντα ἔλη ἐσχηματίσθησαν, ὥστε νὰ μὴν εἶναι δυνατὸν νὰ ζήσῃ ἄνθρωπος εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο. Ἦτο λοιπὸν ἐπόμενον νὰ ἐξηρωθῇ τὸ χωρίον τοῦτο καὶ πάντες οἱ ἐπιζήσαντες κάτοικοι αὐτοῦ μετοικήσαντες ἐγκατεστάθησαν ἐν («Ἄνω Πέλλῃ») ὥστε ἐκ τῶν τῶσων οἰκογενειῶν τοῦ χωρίου οὐδεμία κατοικεῖ πλέον ἐκεῖ, πληρὴν λεμβούχων τινῶν.

σ. 4 8. Ἡ ἐρήμωσις αὕτη τῆς πρωτενούσης τοῦ Δήμου Ν. Πέλλης | ἦτο φυσικὸν νὰ συνεπιφέρῃ καὶ τὴν μεταφορὰν τῆς πρωτενούσης τοῦ Δήμου, ἀφοῦ πλέον ὅλος ὁ πληθυσμὸς τοῦ Δήμου εἶχεν ἐγκατασταθῆ ἐν («Ἄνω Πέλλῃ») καὶ διὰ τοῦ ἀπὸ 5 Μαρτίου 1906 Βασιλ. Διατάγματος «μετετέθη ἡ πρωτεύουσα τοῦ Δήμου Νέας Πέλλης τῆς Ἐπαρχίας Λοκρίδος ἀπὸ τοῦ χωρίου Κάτω Πέλλα εἰς τὸ χωρίον Ἄνω Πέλλα (ἄρ. Διατ. Ἐφημ. Κυβερν. 1906 ἀριθ. φύλλον 59, τεῦχος Α΄). Ὡστε ἀπὸ τοῦ ἔτους 1906 πρωτεύουσα τοῦ Δήμου Ν. Πέλλης ἦτο πλέον ἡ («Ἄνω Πέλλα»).

9. Οὕτως εἶρε τὸν Δήμον Ν. Πέλλης ὁ Νόμος ΔΝΖ τοῦ 1912 περὶ συστάσεως δήμων καὶ Κοινοτήτων, κατὰ τὸ ἄρθρ. 2 τοῦ ὁποῖου «συνοικισμοὶ στεροῦμενοι σχολείου στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως ἀποτελοῦσιν, ἀνεξαρτήτως ἀριθμοῦ κατοίκων, ἰδίαν κοινότητα ἐὰν κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου τούτου τυγχάνουσιν ἔδραι δήμων ἢ κ.λ.π.». Ἡ Ἄνω Πέλλα ἔχει δημοτ(ικόν) σχολεῖον καὶ περὶ τοὺς 1.000 κατοίκους, ἂν καὶ ἐκτὸς τούτου καὶ ἀνεξαρτήτως τούτου ἔπρεπε κατὰ τὸν Νόμον ὑποχρεωτικῶς (ἡ λέξις ὑπογραμμισμένη) νὰ γίνῃ Κοινότης, διότι ἦτο ἔδρα τοῦ δήμου Ν. Πέλλης (ἀνωτ. παράγραφος 8). Τοῦτο δὲ καὶ ἐγένετο, διὰ τοῦ ἀπὸ 29 Αὐγούστου 1912 Βασιλ. Διατάγματος ἀνεγνωρίσθη ὡς Κοινότης, καθ' ὃ ἔδρα καταργουμένου δήμου, ἡ Ἄνω Πέλλα ἢ Νέα Πέλλα, διὰ ταυτοχρόνου δὲ Βασιλ. Διατ. οἱ συνοικισμοὶ Κάτω Πέλλα καὶ Ὀρμος Κάτω Πέλλης ὑπήχθησαν εἰς τὴν Κοινότητα ταύτην.

10. Ἀλλὰ καὶ ἐὰν δὲν ἔπρεπε κατὰ νομικὴν ἀνάγκην νὰ ἀναγνωρισθῇ ὡς Κοινότης ἡ Ν. Πέλλα, συνέτρεχον πρὸς τοῦτο καὶ ἀτομικοὶ τινες—ἐπιτραπήτω ἢ ἔκφρασις—λόγοι, δι' οὓς ἐπεβάλλετο ἐν ἀνάγκῃ εἰς τὴν Σην Κυβέρνησιν ἢ ἀναγνώρισις αὕτη. Οἱ λόγοι οὗτοι εἶναι οἱ ἐξῆς: α) Οἱ ἐν παραγράφῳ 1 καὶ 2 ἐκτεθέντες ἱστορικοὶ, εἰς οὓς προσθετέον καὶ τὸ γεγονὸς μιᾶς ἐνδόξου μάχης, ἣν διεξήγαγον παρὰ τὴν Ἀταλάντην (παραπομπὴ στὸ περιθώριον, ποῦ γράφει: ἐν θέσει («Ἅγιος Ἰωάννης»)), οἱ Μακεδόνες ὀπλαρχηγοὶ μετὰ τῶν ὀπαδῶν των κατὰ τῶν Τούρκων τῆς περιφερείας οὓς ἐξωλόθρευσαν (ἄρ. Ἱστορ. Ἑλλην. Ἐπαναστ. Πολυζωΐδου). β) λόγοι ἀποκλειστικῆς χρήσεως τοῦ ἐν τῷ συνοικισμῷ ρέοντος ὕδατος καὶ γ) λόγοι ἀναγόμενοι εἰς τὴν νομικὴν ὑπαρξιν τοῦ Βελλείου κληροδοτήματος, περὶ οὗ εἰδικώτερον ἐν τῇ ἀμέσῳ ἐπομένῃ παραγράφῳ 11.

σ. 5 11. Εἶναι πανελληνίως γνωστὴ (παραπομπὴ στὸ περιθώριον τῆς κόλλας

δπου γράφει: «ἀπὸ 9 Δεκεμβρίου 1835 καὶ ἐν Βιέννῃ συνταχθεῖσα») ἡ διαθήκη τοῦ ἀειμνήστου Ἐυεργέτου καὶ Μεγάλου Μακεδόνο^ς Κωνστ. Βελλίου Βαρόνου δι ἧς οὗτος ἀφῆκε 30.000 φιορίνια ἀργυρᾶ διὰ τὰ σπουδάζοντα νέοι Μακεδόνες τὰ Ἑλλην. Γράμματα, τὰ ὁποῖα νὰ διδίδουν κατόπιν ἐπὶ ὠρισμένα ἔτη «εἰς τὴν πάλαι ποτὲ ἐνδοξον πατρίδα μας Μακεδονίαν». Διὰ τοῦτο ἀπὸ 31 Δεκεμβρίου 1837 (μιὰ λέξι δυσανάγνωστη) τῆς διαθήκης ταύτης διέταξεν ὁ ρηθεὶς Μέγας Ἐυεργέτης, ὅπως οἱ διὰ τῶν χρημάτων του σπουδάζοντες νέοι λαμβάνονται ἐξ ἡμισείας («ἐκ τῆς ἐν Ἑλλάδι Ν. Πέλλης καὶ ἀπὸ τὰ μέρη τῆς ἀληθοῦς καὶ μητρὸς Μακεδονίας») καὶ τοῦτο διότι «ἐν Ἀθήναις διατρέφρας» ἐπιληροφωρήθη ὅτι οὐχὶ μόνον φαμίλλια Μακεδονικὰ ὑπάρχουσιν ἐν Ἑλλάδι, ἀλλὰ καὶ Νέα Πέλλα ὅπου καὶ δῆμος καὶ δημοαρχία Μακεδονικὴ ὑπάρχειν». Ὄρισε δὲ προσέτι ὅτι ἡ ἐκλογή τῶν ἐκ Νέας Πέλλης νέων θέλει γίνεαι «παρὰ τοῦ ἐκεῖ δήμου μὲ ψήφους» (ὄρ. διαθήκην ἐν τεύχει κληροδοτημάτων Ἑπουργείου Ἑκκλ. σελ. 12 ἐκδ. 1902). Ἐκ τούτων δῆλον καθίσταται ὅτι ὁ τέως δῆμος Ν. Πέλλης, δν διεδέχθη ἡ ὁμώνυμος Κοινότης, ἐξ ὀλοκλήρου, εἶναι τετιμημένη δι' ὑψίστης σπουδαιότητος κληροδοτήματος, τοῦ ὁποίου κληροδοτήματος καθίσταται ἴσως ἀδύνατος ἡ ἐκτέλεσις ἐν ἡ περιπτώσει ἐκλείψῃ ἡ Κοινότης Ν. Πέλλης, τὸ Συμβούλιον τῆς ὁποίας καὶ μόνον ἔχει τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ἀρμοδιότητα τῆς προτάσεως τῶν ὑποτρόφων τοῦ κληροδοτήματος τούτου.

12. Οὕτω ἀναγνωρισθεῖσα ὡς Κοινότης ἡ Ἐνω Πέλλα ἔχει προφανῶς ἀπόλυτον ἀνάγκην ἀγροτικῆς περιφερείας, ἀφ' ἐνὸς μὲν πρὸς πορισμὸν τῶν ἀπαραιτήτων διὰ τὴν διοίκησιν αὐτῆς ἐσόδων καὶ ἀφ' ἑτέρου —τὸ καὶ σπουδαιότερον— καὶ ἀνοικονόμητον ἄλλως—πρὸς βοκὴν τῶν ποιμνίων τῶν δημοτῶν αὐτῆς. Εἶναι γνωστὸν ὅτι σχεδὸν πάντα τὰ ἔσοδα μιᾶς Κοινότητος προέρχονται ἐκ τῆς ἀγροτικῆς περιφερείας τῆς (δικαιώματα βοσκῆς, δικ. ἐπικαρπίας, φόρος ἀροτριῶντων κτηνῶν, φόρος ἐλαίου-ἐλαιῶν κ.λ.π.) καὶ ὅτι ἐλάχιστα εἶναι τὰ ἔσοδα αὐτῆς τὰ προερχόμενα ἐκ τῆς ἀστικῆς περιφερείας (φόρος οἰκοδομῶν, ἐπιτηδευμάτων κ.λ.π.). Ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐν προκειμένῳ δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν | σ. 6 ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου καὶ ἡ μεγίστης ὄντως καινοτομία τῶν νόμων περὶ κοινοτήτων, καθ' ἣν οἱ δημόται μιᾶς κοινότητος δὲν δύνανται νὰ βοσκῆσωσι τὰ ζῶα αὐτῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ ἑτέρας κοινότητος, τιμωρούμενοι ἐν ἐναντία περιπτώσει διὰ φυλακίσεως μέχρις ἐξ μηνῶν καὶ προστίμου δρ. 5 δι' ἕκαστον παρανόμως βοσκῆσαν ζῶον (ὄρ. νόμ. ΔΝΖ ἄρθρ. 20 ὡς ἐν καὶ 26). Ὅταν λοιπὸν δὲν ἀναγνωρισθῇ ἰδίᾳ ἀγροτικὴ περιφέρεια Ἐνω Πέλλης, ἡ Κοινότης αὐτῆς οὐ μόνον δὲν δύνανται νὰ πορισθῇ τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὴν διοίκησιν αὐτῆς ἔσοδα, ἀλλὰ καὶ τὰ ποιμνια τῶν δημοτῶν τῆς καταδικάζονται εἰς τὸν ἐξ ἀσιτίας θάνατον ἀφοῦ κατὰ τὸν νόμον δὲν δύνανται νὰ βοσκῆσωσι ἐντὸς περιφερείας ἑτέρας κοινότητος καὶ δὴ τῆς γειτνιαζούσης Κοιν. Ἀταλάντης.

13. Ἐν τούτοις τὴν ἀνάγκην ταύτην (ἀνωτ. παράγ. 12) παρείδεν κατ' αὐθαίρετον ὄλως τρόπον ἡ μειωσιφία τῆς πρωτοδίκου Ἐπιτροπῆς (Ἐιρηνοδί-

κης-Πρόεδρος) τῆς Κοιν(ότητος) Ἀταλάντης) καὶ ἐξέφερε τὴν γνώμην ὅτι μόνον ἀστικῆς περιφερείας δικαιούται ἡ Ἐνω Πέλλα καὶ δὴ τοιαύτης, ὥστε νὰ παραμείνῃ ἐκτὸς αὐτῆς τὸ νεκροταφεῖον της!!!! (ὄρ. σχετ. ἐκθεσιν). Στηρίζει δὲ τὴν τοιαύτην αὐτῆς κρίσιν ἢ μειοψηφία εἰς δύο ἐπιχειρήματα καταπίπτοντα ἀφ' ἑαυτῶν: Πρῶτον ἐπιχείρημά της εἶναι, ὅτι ἀφοῦ ἡ Ἐνω Πέλλα ὑπήγετο εἰς τὸν τέως δήμον Ν. Πέλλης δέον νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ δήμου ἐκείνου καὶ δεύτερον, ὅτι ἀφ' οὗ διὰ τοῦ Διαταγ. περὶ ἀναγν(ωρίσεως) τῶν κοινοτήτων οἱ συνοικισμοὶ («Ἐπάνω μαχαλᾶς» καὶ «Μποῦζι») ὑπήχθησαν εἰς τὴν κοινότητα Ἀταλάντης δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συμπεριληφθοῦν ἐντὸς τῆς ἀξιουμένης ὑπὸ τῆς Ἐνω Πέλλης περιφερείας.

σ. 7 14. Ἀντίκρουσις τοῦ α' ἐπιχειρήματος: εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἡ Ἐνω Πέλλα ὑπήγετο εἰς τὸν τέως δήμον Ἀταλάντης, οὗ ἦτο καὶ /πρωτεύουσα, ἀλλ' εἶναι ἐπίσης γεγονός ἀναμφισβήτητον ὅτι ὁ συνοικισμὸς οὗτος κεῖται ἐκτὸς τῆς περιφερείας τοῦ τέως δήμου Ν. Πέλλης καὶ συνεπῶς ἡ περιφέρεια τοῦ συνοικισμοῦ τούτου ἦτο καὶ εἶναι ἄσχετος μὲ τὴν περιφέρειαν τοῦ τέως δήμου Ν. Π(έλλης), ἥτις περιφέρεια (ἀνωτ. παραγ. 6) εἶναι ἀποκλειστικῶς περιφέρεια τοῦ χωρίου «Κάτω Πέλλα». Ἀφ' οὗ λοιπὸν ὁ συνοικισμὸς Ἐνω Πέλλα εἶναι ἄσχετος μὲ τὴν περιφ(έρεια) τοῦ τέως δ(ήμου) Ν. Πέλλης, ὅχι μόνον δίκαιον ἀλλὰ καὶ ἀναπόφευκτον εἶναι τὸ νὰ ἔχη ἰδίαν ἀγροτικὴν περιφ(έρεια). Εἶναι δὲ ἀναπόφευκτον διότι εἶναι ἀδύνατον νὰ ὑπάρξῃ συνοικισμὸς ἄνευ ἀγροτικῆς περιφερείας (δηλ. ἄνευ τοῦ ἐτέρου τῶν δύο στοιχείων τῶν ἀπαιτουμένων διὰ τὸν ἀπαρτισμὸν Κοινότητος). Ἀλλὰ καί, ὡς ἐξετέθη, ἡ περιφ(έρεια) τοῦ τ(έως) δ(ήμου) Ν. Πέλλης εἶναι περιφ(έρεια) ἀποκλειστικῆ τοῦ χωρ(ίου) Κ. Πέλλα, τὸ ὁποῖον χωρίον ἔχει ἐκ τοῦ Νόμου τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσῃ καὶ ν' ἀποσπασθῇ τῆς Κοινότητος Ἐνω Πέλλης καὶ νὰ προσαρτηθῇ εἰς ἑτέραν γειτονεύουσαν Κοινότητα (Λειβανατῶν-Ἀταλάντης)—ὄρ. ν(όμον) ΔΝΖ ἄρθρ 2 παραγ. 4—Τί γενήσεται λοιπὸν ἐὰν συμβῇ τοιοῦτόν τι: ἡ Κοιν(ότης) Ἐνω Πέλλης θὰ μείνῃ ἄνευ οἰασδήποτε ἀγροτικῆς περιφ(ερείας) ἐὰν δὲν διαχωρισθῇ τῶρα ἰδία αὐτῆς ἀγροτ(ικῆ) περιφέρεια!!! Ἀλλὰ καὶ ἡ περιφ(έρεια) ἢς πρόκειται περιφ(έρεια) τοῦ τ(έως) δ(ήμου) Ν. Πέλλης δὲν εἶναι κἄν περιφέρεια δήμου μὲ βοσκησίμους γαίας κ.τ.τ., ἀλλὰ μικρὸν τεμάχιον τῆς πεδιάδος Ἀταλάντης περιλαμβάνον ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον ἰδιοκτητοὺς καλλιεργησίμους γαίας καὶ οὐδὲ ἐν στρέμμα κοινοτικῆς βοσκησίμου ἐκτάσεως. Ἐὰν ἡ Κοιν(ότης) Ἐνω Πέλλης περιορισθῇ εἰς τὸ ἀνωτέρω τεμάχιον πεδιάδος, ποῦ θὰ βοσκήσουν 5.000 χιλ. γιδοπόρβια τῶν δημοτῶν της καὶ τίνας ἔσονται αἱ συνέπειαι τῆς ἀπαγορευτικῆς διατάξεως τοῦ νόμου περὶ βοσκῆς ζῶων ἐτεροδημοτῶν; (ὄρ. ἀνωτ. παραγ. 12).

15. Ἀντίκρουσις τοῦ β' ἐπιχειρήματος: εἶναι ἀληθὲς ὅτι διὰ τοῦ Διατ. περὶ ἀναγν(ωρίσεως) τῶν Κοιν(οτήτων), οἱ συνοικισμοὶ («Ἐπάνω Μαχαλᾶς» καὶ «Μποῦζι») ὑπήχθησαν εἰς τὴν Κοινότητα Ἀταλάντης, ἀλλὰ τοῦτο προδήλως ἐγένετο κατὰ παραδρομὴν, διότι ἐὰν τὸ Σὸν Ἐπουργεῖον εἶχε τὰς δεούσας

σ. 8 πληροφορίας περί της τοποθεσίας τῶν συνοικισμῶν τούτων οὐδέποτε θὰ προέβαιεν εἰς τοιαύτην ἐνέργειαν. Μεταξὺ τῆς Κοινότητος Ἀταλάντης καὶ τοῦ συνοικισμοῦ («Ἐπάνω Μαχαλάς») παρεντίθενται ἡ Κοινότης Ἀν(ω) Πέλλης καὶ δὴ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ εἶναι γεωγραφικῶς ἀδύνατος ἡ τοιαύτη ὑπαγωγή τοῦ συνοικισμοῦ τούτου. Τὰ αὐτὰ καὶ περὶ τοῦ συνοικισμοῦ «Μποῦζω». Ἀλλὰ καὶ κοινωνικῶς τρόπον τινὰ εἶναι ἀδύνατος ἡ ὑπαγωγή τῶν συνοικισμῶν τούτων εἰς τὴν Κοινότητα Ἀταλάντης, διότι οἱ συνοικισμοὶ οὗτοι εἶναι καθαντὸ συνοικία τῆς Ἀνω Πέλλης, μίαν ἐνορίαν ἀποτελοῦσαι, ἐν νεκροταφείον καὶ κοινὸν ἔχουσαι, ἐν δημοτικῶν σχολείον ἔχουσαι καὶ τέλος τὰ αὐτὰ κοινωνικὰ καὶ τοπικὰ συμφέροντα. Ἄλλωτε οἱ κάτοικοι τῶν συνοικισμῶν τούτων ἅμα ἔμαθον τὴν ὑπαγωγὴν των, τὴν ἀπροσδόκητον δι' αὐτούς, εἰς τὴν Κοινότητα Ἀταλάντης, ἀμέσως ὑπέβαλον αἴτησιν περὶ ὑπαγωγῆς των εἰς τὴν Κοινότητα Ἀν(ω) Πέλλης, ἡ αἴτησις δὲ αὕτη δὲν ἐπραγματοποιήθη μέχρι σήμερον λόγῳ κωλύματος ἐκ τοῦ ἄρθρ. 5 παρ. 2 τοῦ νόμου ΔΝΖ' ὅπερ κώλυμα ἦρθη νῦν διὰ τοῦ νόμου 641, τοῦ τροποποιήσαντος τὸν ΔΝΖ' ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ὑπαγωγή. Ὅθεν εἶναι τελείως ἀβάσιμον καὶ τὸ 2ον ἐπιχείρημα τῆς μειοψηφίας καὶ ἀφορᾷ κατάστασιν ὅλως μεταβατικὴν, ἣτις δὲν θὰ διαρκέσῃ πλέον τοῦ μηνὸς ἀπὸ σήμερον. (στὴν ἴδια σειρᾷ ἀναγράφεται: παρ. 16, ἀλλὰ στή συνέχεια ὑπάρχουν πέντε παῦλες. Ἡ παρ. 16 ἀναγράφεται ἀμέσως παρακάτω).

16. Ἐκ πάντων τῶν ἀνωτέρω συνάγεται ὅτι ὁ συνοικισμὸς Ἀνω Πέλλης (ἡ ἔδρα τῆς ὁμωνύμου Κοινότητος) δικαιούται ἀνάλογον πρὸς τὰς κτηνοτροφικὰς κ.λ.π. ἀνάγκας τῆς ἀγροτικῆς περιφερείας καὶ ἔχομεν δι' ἐλπίδας ὅτι τὸ Σον δικαστήριον οὐ μόνον θὰ κρίνῃ ὡς τοιαύτην τὴν προτεινομένην ὑπὸ τῆς πλειοψηφίας τῆς πρωτοδίκου ἐπιτροπῆς (τὰ παρακάτω γράφονται σὰν συμπληρώματα ἀνάμεσα στὶς κανονικὰ γραμμένες σειρὲς καὶ στὸ περιθώριον τῆς κόλλας μὲ παραπομπὴ ἕνα Ε), ἀλλὰ θὰ ἐπιδικάζῃ ὅπως συμπεριληφθῇ ἐν τῇ ὑπὸ τῆς πρωτοδίκου Ἐπιτροπῆς ἐγκριθείσῃ ἀγροτικῇ περιφερείᾳ Ἀνω Πέλλης ἡ ὅλως ἀδίκως ἀποχωρισθεῖσα θέσις («Ἐπάνω Ἀμπέλια») ὁ μοναδικὸς ἀμπελῶν τῆς Ἀνω Πέλλης (στὸ περιθώριον) ἐκ τῆς καθωρισθείσης ἀγροτικῆς περιφερείας Ἀνω Πέλλης, καθ' ὅσον εἶναι ἀντι-(μισή ἢ λέξι), ἀδικία ἢ κρίσις τῆς πλειονοψηφίας ἢ μειονοψηφίας τῆς πρωτοδίκου Ἐπιτροπῆς ἢ ἀποστέρησις ἐκ τῆς ἀγροτικῆς περιφερείας Ἀνω Πέλλης τοῦ μοναδικοῦ ἀμπελῶνος τῆς τῆς θέσεως («Ἐπάνω Ἀμπέλια»), ἣτις συνέχεται μετὰ τῆς Ἀνω Πέλλης καὶ ἀποτελεῖται κατὰ τὰ 9/10 ἀπὸ ἀμπέλους καὶ ἐλαιοπερίβολα τῶν κατοίκων Ἀνω Πέλλης. (Στὸ κανονικὸ κείμενον τῆς κόλλας (κρίνον ἐν τῇ δικαίᾳ αὐτοῦ κρίσει ὅτι ὁ μὴ διαχωρισμὸς ἰδίας ἀγροτικῆς περιφερείας τῆς Κοινότητος Ἀνω Πέλλης θέλει ἰσοδυναμήσει μὲ ἀφαίρεσιν τῶν δικαιωμάτων αὐτῆς τοῦ νὰ ζήσῃ ὡς Κοινότης καὶ νὰ ἐκπληρώσῃ τὸν προορισμὸν αὐτῆς.

Ἐν Ἀνω Πέλλῃ τῇ 20 Μαΐου 1915

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

7

Ἐξοχωτάτους Κυρίους Πρόεδρον Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν.

Εἰς Ἀθήνας

Μετ' ἐκπλήξεως ἐπληροφορήθημεν ἐκ τῶν ἐφημερίδων ὅτι διὰ τοῦ Βασιλικοῦ Διατάγματος τοῦ ἀναγνωρίζοντος τὰς Κοινότητας τοῦ Νομοῦ Φθιώτιδος φοικίδος δὲν ἀναγνωρίζεται ὡς Κοινότης ἢ πρωτεύουσα τοῦ ἡμετέρου Δήμου Νέας Πέλλης ἢ Ἄνω Πέλλη, ὡς ὄφειλε κατὰ τὸν Νόμον, εἶναι δὲ ἄγνωστον μέχρι τῆς στιγμῆς εἰς ἡμᾶς εἰς ποίαν Κοινότητα ὑπήχθη τὸ μοναδικὸν χωρίον αὐτοῦ Κάτω Πέλλη, πρῶην Πρωτεύουσα τοῦ Δήμου καὶ ἀναπόσπαστον τμῆμα αὐτοῦ.

Ὑπομινθήσκομεν εὐλαβῶς εἰς τὰς Ὑμετέρας Ἐξοχότητας ὅτι ὁ ἡμέτερος Δήμος Νέας Πέλλης συνεστήθη ὑπὸ περιστάσεις ἐντελῶς ἐξαιρετικὰς κατὰ τὸ ἔτος 1840, συνεπεῖα εὐνοίας τοῦ ἀειμνήστου Βασιλέως ἡμῶν Ὁθωνος καὶ πρὸς τιμὴν ὁμάδος Μακεδόνων πολεμιστῶν, οἵτινες, πολεμήσαντες γενναίως κατὰ τὸν ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας ἀγῶνα μας, ἐγκατεστάθησαν ἐνταῦθα οἰκογενεὺς κῶς, ὡς τοιοῦτος δὲ ἐτιμήθη καὶ διὰ κληροδοτήματος ὑπὸ τοῦ Μακεδόνο Ἐθνικοῦ Ἐδεργέτου Κων. Βελλίου Βαρόνου.

σ. 2 Ἐν ὀνόματι τῆς μνήμης τῶν ἡρωικῶν προπατόρων μας διαμαρτυρόμεθα ἐντόνωσ διὰ τὴν πλήρη ἐξαφάνησιν τοῦ ἱστορικοῦ τούτου Δήμου | μας καὶ ἰκετεύομεν τὴν Σὴν Κυβέρνησιν ὅπως, τροποποιῶσα τὸ εἰρημένον Βασιλικὸν Διάταγμα ἀναγνωρίσῃ ὡς Κοινότητα τὸν συνοικισμὸν «Ἄνω Πέλλη», ἔχουσαν ἐκ τοῦ Νόμου τὸ δικαίωμα, ὡς Πρωτεύουσα Δήμου, ὑπαγάγῃ δὲ εἰς αὐτὴν καὶ τὸν συνοικισμὸν Κάτω Πέλλη ὡς ἀναπόσπαστον τμῆμα αὐτῆς.

Εὐπειθέστατοι Οἱ Μακεδόνες δημόται Ἄνω Πέλλης καὶ Κάτω Πέλλης

8

1ον. Διότι αὕτη εἶνε μόνιμος συνοικισμὸς καὶ ὄχι συνοικία ὅπερ ἐπισήμως ἀποδεικνύεται α) Διὰ σειρᾶς νόμων καὶ Βασιλ. Διαταγμάτων καὶ Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων ἀπὸ τὸ 1835-1916. β) Δι' ἐπισήμων φορολογικῶν διπλοτύπων, εἰσπράξεως ἐπιτηδευμάτων καὶ οἰκοδομῶν τῶν κατοίκων Νέας ἢ Ἄνω Πέλλης καὶ πλείστων ἄλλων ἐπισήμων ἐγγράφων καὶ γ) ἐξ αὐτῆς τῆς ἐπισήμου ἀπογραφῆς τῶν κατοίκων τοῦ Κράτους.

2ον. Διότι ἔχει Σχολεῖον ὁμώνυμον τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως. 3ον. Διότι ἔχει πληθυσμὸν ἀπὸ τὴν τελευταίαν ἐπίσημον ἀπογραφὴν περὶ τοὺς 1.000 κατοίκους καὶ 4ον. Διότι εἶνε ἔδρα τοῦ τέως Δήμου Νέας Πέλλης, ὃν καθ' ὅλοκληρίαν ὑπεκατέστησεν. Ἐπειδὴ ὁ Συνοικισμὸς ἡμῶν Νέας ἢ Ἄνω Πέλλα (συννοικισμὸς ἀποίκων Μακεδόνων) εἶνε ἱστορικὸς καὶ προνομιοιοῦχος, ἱστορικὸς μὲν διότι ἢ ἐν τῷ παρὰ τὴν Ἀταλάντην Τουρκομαχαλᾷ ἀποκατάστασις τῶν προγόνων ἡμῶν ἐγένετο λόγῳ τῆς συμμετοχῆς αὐτῶν εἰς τὸν ὑπὲρ τῆς ἀνεξα-

φ. 2 τήσιας τοῦ Ἔθνους ἡμῶν ἱερὸν ἀγῶνα, οἵτινες πρόγονοι μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν πραγμάτων δὲν ἠδύναντο νὰ ἐπανεέλθωσιν εἰς τὴν γενέτειραν (ὡς τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ ἀπὸ 20 Μαρτίου 1835 Βασιλ. Διατάγματος τῆς Ἀντιβασιλείας τοῦ ἀειμνήστου Ὁθωνος / καὶ τῆς ἀπὸ 23 Ἰβρίου 1839 ἀποφάσεως τῆς Βασ. Γρομματείας). Προνομοιοῦχος δὲ α) Διότι εἶνε κύριος τοῦ παρὰ τὴν Ἀταλάντην «Τουρκομαχαλαῶ» μετὰ τῆς ἐν αὐτῷ πολυτίμου πηγῆς ὕδατος β) Διότι τυγχάνει κάτοχος κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Μακεδόνο^ς Βέλλιου ἀξίας σημερινῆς 340.000 δραχμῶν (ἄρα τεῦχος κληροδοτήματος Ὑπουργείου ἐκκλησιαστικῶν καὶ Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως σελ. 45-49 καὶ γ) Διότι τυγχάνει κάτοχος πολυτίμου βιβλιοθήκης τοῦ αὐτοῦ ἀειμνήστου Βέλλιου (κατὰ τὸ ἐκδοθὲν ὑπ' ἀριθ. 3509 τῆς 22 Δεκεμβρίου 1841 Βασιλ. Διάταγμα).

9

Ἄριθ. 297

Τὸ δικαστήριον τῶν ἐν Λαμῖα Πρωτοδικῶν

Διὰ ταῦτα

Ἀπορρίπτει τὰ ἐν τῷ σκεπτικῷ ὡς ἀπορριπτέα κριθέντα

Διατάσσει.

Α'. Νὰ διαγραφῶσιν ἐκ τοῦ ἐκλογικοῦ καταλόγου Νέας Πέλλης οἱ ἐξῆς.

1) Κόκκινος Δημήτριος Ἀθανασίου κάτοικος ἤδη Πειραιῶς καὶ οἱ ἐξῆς ὡς ἀποβιώσαντες.

| Ἀἴξων ἀριθμὸς | Ἄριθμὸς Μητρώου | Ἐπώνυμον | Ὄνομα | ὄνομα πατρὸς | ἡλικία | κατοικία |
|---------------|-----------------|---------------|-----------|--------------|--------|-----------|
| 1 | 136 | Κόκκινος | Ἀθανάσιος | Δημήτριος | — | Νέα Πέλλη |
| 2 | 49 | Γεωργούσης | Ἰωάννης | Μιχαήλ | — | » » |
| 3 | 121 | Καρέντζος | Δημήτριος | Ἀθανάσιος | — | » » |
| 4 | 273 | Πολυχρόνης | Δημήτριος | Ἀριστὸς | — | » » |
| 5 | 65 | Δουμπιώτης | Θωμᾶς | Βασίλειος | — | » » |
| 6 | 202 | Μουστάκας | Ἡλίας | Ἀ. | — | » » |
| 7 | 258 | Παπαλεξανδρῆς | Βασίλειος | Ἀλέξανδρος | — | » » |
| 8 | 282 | Σαμαρᾶς | Δημήτριος | Δημήτριος | — | » » |

Β'. Νὰ ἐγγραφῶσιν ἐν τῷ ἐκλογικῷ καταλόγῳ οἱ ἐξῆς.

| | | | | | | |
|---|-----|----------------|-----------|------------|----|-----------|
| 1 | 291 | Βουρδονικόλας | Γεώργιος | Λεωνίδας | 29 | Νέα Πέλλη |
| 2 | 243 | Γεωργοσόπουλος | Ἐμμανουήλ | Μιχαήλ | 34 | » » |
| 3 | 309 | » | Εὐάγγελος | » | 28 | » » |
| 4 | 337 | Δράμαλης | Γεώργιος | Λεωνίδας | 25 | » » |
| 5 | 403 | Ἐλευθεριάδης | Στέφανος | Ἀλέξανδρος | 22 | » » |
| 6 | 373 | » | Ἀγησίλαος | » | 24 | » » |

| | | | | | | | |
|------|----|-----|------------------|-------------|------------|----|-----------|
| | 7 | 356 | Θωμαΐδης | Νικόλαος | Ἰωάννης | 25 | Νέα Πέλλη |
| | 8 | 299 | Κόντος | Παντελῆς | Πάτροκλος | 28 | » » |
| | 9 | 259 | Κοντογεῶργος | Λουκᾶς | Γεώργιος | 32 | » » |
| | 10 | 372 | Κακλαμάνης | Λουκᾶς | Εὐστάθιος | 24 | » » |
| | 11 | 294 | Κυριακὸς | Περικλῆς | Σωτήριος | 29 | » » |
| φ. 2 | 12 | 32 | Κουτρούμπας | Νικόλαος | — | 70 | » » |
| | 13 | 321 | » | Κων/νος | Νικόλαος | 27 | » » |
| | 14 | 300 | Κοντογεῶργος | Τριαντά/λος | Γεώργιος | 28 | » » |
| | 15 | 315 | Καραγιαννόπουλος | Ἰωάννης | Ἀνδρέας | 27 | » » |
| | 16 | 323 | Μπέροδος | Γεώργιος | Ἀγγελῆς | 26 | » » |
| | 17 | 327 | Ματθαῖος | Ἀνάργυρος | Κων/νος | 24 | » » |
| | 18 | 252 | » | Γεώργιος | » | 26 | » » |
| | 19 | 305 | » | Παντελῆς | » | 28 | » » |
| | 20 | 369 | Παπάζογλους | Σπυρίδων | Ἰωάννης | 24 | » » |
| | 21 | 43 | Παπαθανασίου | Δημήτριος | Ἀθανάσιος | 66 | » » |
| | 22 | 304 | Παπαθανασίου | Δημήτριος | Χαράλαμπος | 28 | » » |
| | 23 | 344 | Παναγόπουλος | Παῦλος | Δημήτριος | 25 | » » |
| | 24 | 325 | Παπάζογλους | Ἡλίας | Ἰωάννης | 26 | » » |
| | 25 | 293 | Πολύζος | Βασίλειος | Στάμος | 29 | » » |
| | 26 | 239 | Παναγόπουλος | Παναγιώτης | Δημήτριος | 35 | » » |
| | 27 | 314 | Σουροπάνης | Κων/νος | Ἰωάννης | 27 | » » |
| | 28 | 280 | Σαμαρᾶς | Γεώργιος | Ἀγγελῆς | 30 | » » |
| | 29 | 271 | Σουλτανόπουλος | Γεώργιος | Ἀναστάσιος | 31 | » » |
| | 30 | 285 | » | Ἀνάργυρος | » | 30 | » » |
| | 31 | 317 | » | Ἀγγελῆς | » | 27 | » » |
| | 32 | 288 | Τετριμέλης | Κων/νος | Νικόλαος | 29 | » » |
| | 33 | 307 | Τσαγκόπουλος | Λάμπρος | Ἀθανάσιος | 28 | » » |
| | 34 | 273 | Χαράλαμπος | Πανάγος | Εὐθύμιος | 31 | » » |

Ἔγγραπτέοι Πρόσφυγες

| | | | | | | | |
|------|----|-----|--------------|--------------|--------------|----|-----|
| | 35 | 79 | Ἀνδρεάδης | Ἀνδρέας | Ἀπόστολος | 36 | » » |
| | 36 | 45 | Ἀνδρανούδης | Ἀναστάσιος | Ἀνδρώνης | 60 | » » |
| | 37 | 107 | Ἀλβανίδης | Παναγιώτης | Βαΐτσης | 68 | » » |
| | 38 | 8 | Ἀνδρανούδης | Ἀνδρώνης | Δ. | 31 | » » |
| | 39 | 76 | Βασιλικούδης | Ἀπόστολος | Ζήσης | 46 | » » |
| | 40 | 88 | Βλασάκης | Χριστόδουλος | Α. | 67 | » » |
| | 41 | 15 | » | » | Β. | 36 | » » |
| | 42 | 106 | » | Γεώργιος | Β. | 26 | » » |
| φ. 3 | 43 | 102 | Γκλαπέντης | Παρασκευᾶς | Χριστόδουλος | 65 | » » |
| | 44 | 81 | Γιατοΐδης | Κων/νος | Χριστόδουλος | 34 | » » |

| | | | | | | | |
|------|-----|-------------|---------------|------------|-------------|-----------|-----|
| 45 | 46 | Γρηγοριάδης | Ἐπίσκοπος | Γεώργιος | 48 | Νέα Πέλλα | |
| 46 | 1 | Γκουτίδης | Μαργαρίτης | Σ. | 32 | » » | |
| 47 | 57 | Γκαντούδας | Ἰωάννης | Παναγιώτης | 57 | » » | |
| 48 | 97 | Γιατσίδης | Κων/νος | Γεώργιος | 48 | » » | |
| 49 | 18 | Γρηγοριάδης | Γρηγόριος | Γεώργιος | 52 | » » | |
| 50 | 35 | Γκισούρης | Γεώργιος | Π. | 50 | » » | |
| 51 | 100 | Γκάλιον | Χριστόδουλος | Γεώργιος | 68 | » » | |
| 52 | 72 | Γκουντίδης | Δημήτριος | Κων/νος | 36 | » » | |
| 53 | 25 | Γρηγοριάδης | Ἀθανάσιος | Δ. | 58 | » » | |
| 54 | 2 | Γιαννούδης | Κων/νος | Ἰ. | 39 | » » | |
| 55 | 62 | Γιατσούδης | Χριστόδουλος | Κων/νος | 65 | » » | |
| 56 | 73 | Γρηγοριάδης | Ἀθανάσιος | Γ. | 44 | » » | |
| 57 | 64 | Δαληντσάτης | Τριαντάφυλλος | Ἐπίσκοπος | 45 | » » | |
| 58 | 61 | Καλημέρης | Ἐπίσκοπος | Δημ. | 44 | » » | |
| 59 | 96 | Καλημέρης | Νικόλαος | Ἀθ. | 43 | » » | |
| 60 | 22 | » | Κων/νος | Δ. | 21 | » » | |
| 61 | 32 | Καμπίνης | Κων/νος | Χ. | 55 | » » | |
| 62 | 33 | Καλημέρης | Κων/νος | Δημ. | 45 | » » | |
| 63 | 86 | » | Νικόλαος | Α. | 39 | » » | |
| 64 | 40 | Κυρατζής | Παναγιώτης | Γεώργιος | 75 | » » | |
| 65 | 10 | Κυρανᾶς | Ἐπίσκοπος | Α. | 61 | » » | |
| 66 | 69 | Κυρασνούδης | Δημήτριος | Ἀντώνιος | 22 | » » | |
| 67 | 89 | Καλημέρης | Ἐπίσκοπος | Κων/νος | 44 | » » | |
| 68 | 61 | Μητρούδης | Δῆμος | Γ. | 72 | » » | |
| 69 | 105 | Νιμιζούδης | Κων/νος | Π. | 21 | » » | |
| 70 | 104 | » | Μόσχος | Π. | 40 | » » | |
| 71 | 12 | Νιαούδης | Ἐπίσκοπος | Χρ. | 36 | » » | |
| 72 | 85 | Ντινίδης | Παναγιώτης | Δ. | 47 | » » | |
| 73 | 47 | » | Ἐπίσκοπος | Σ. | 43 | » » | |
| 74 | 67 | Πεχλιβάνης | Παναγιώτης | Δ. | 24 | » » | |
| 75 | 56 | Πεταλᾶς | Παναγιώτης | Α. | 21 | » » | |
| φ. 4 | 76 | 54 | Πεταλᾶς | Ἐπίσκοπος | Ἰωάννης | 18 | » » |
| | 77 | 91 | Παπαδόπουλος | Παναγιώτης | Κ. | 46 | » » |
| | 78 | 55 | Πεταλᾶς | Ἰωάννης | Ἐπίσκοπος | 26 | » » |
| | 79 | 4 | Παναγιωτούδης | Ἀγγελῆς | Π. | 64 | » » |
| | 80 | 78 | Συρόπουλος | Παναγιώτης | Πασχάλης | 44 | » » |
| | 81 | 101 | Στερίπης | Ἐπίσκοπος | Σ. | 60 | » » |
| | 82 | 6 | Συγγέλος | Ἐπίσκοπος | Γ. | 58 | » » |
| | 83 | 74 | Σταυρόπουλος | Σταῦρος | Ἀναστά(ιος) | 21 | » » |
| | 84 | 29 | Στεργίου | Παναγιώτης | Στέργιος | 56 | » » |

| | | | | | | |
|----|----|----------------|-----------------|-------------|----|-----------|
| 85 | 41 | Ταμβάκης | Κων/νος | Τριαντά/λος | 40 | Νέα Πέλλη |
| 86 | 43 | Τσαγγίδης | ἢ Κυριακόπουλος | Δῆμος | 37 | » » |
| 87 | 39 | Τσαφούδης | Βενέτης | Α. | 58 | » » |
| 88 | 24 | Τσαγκνίδης | Ἰωάννης | Α. | 35 | » » |
| 89 | 23 | Ταμπάκης | Τριαντάφυλλος | Κων/νος | 68 | » » |
| 90 | 93 | Τσαγγίδης | ἢ Κυριακόπουλος | Κων/νος | 33 | » » |
| 91 | 94 | Τσερκεζόπουλος | Γεώργιος | Κ. | 23 | » » |
| 92 | 49 | Φραγγίου | Ἀντώνιος | Νικόλαος | 43 | » » |
| 93 | 99 | Χαρικόπης | Γεώργιος | Κων/νος | 41 | » » |
| 94 | 82 | Χρυσολόγος | Ἀθανάσιος | Χριστόδ. | 45 | » » |
| 95 | 68 | » | Χριστόδουλος | Ἀπόστολος | 78 | » » |

Γ'. Ν' ἀξιεθῆ τῶν λοιπῶν ἐν τῷ καταλόγῳ ἐγγεγραμμένων ἐκλογέων ἢ ἡλικία κατὰ ἐν ἔτος καὶ Κηρύσσει τὸν κατάλογον τοῦτον ὀριστικόν.

Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Λαμῖα τῇ 19 Σεπτεμβρίου 1920 καὶ ἐδημοσιεύθη αὐτόθι καὶ ἐπ' ἀκροατηρίου τῇ 20 ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους.

Ὁ Πρόεδρος Γ. Δαρρωνᾶς

ὁ Ὑ/γραμματεὺς Ι. Λάππας

Ἔστι ἀκριβὲς ἀπόσπασμα τῆς ὑπ' ἀριθμ. 297 τοῦ 1920 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Λαμίας ἀφορῶσης τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ ἐκλογικοῦ καταλόγου τῆς Κοινότητος Νέας Πέλλης τοῦ ἔτους 1920.

Ἐν Λαμῖα τῇ 25 Σεπτεμβρίου

ὁ Γραμματεὺς

(Τ. Σ.) ὑπογραφή δυσανάγνωστη

ἔθεωρήθη ἀθημερὸν

Ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν

ὑπογραφή δυσανάγνωστη

ΕΚΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤ. ΝΕΑΣ ΠΕΛΛΗΣ
 ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΛΟΚΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΦΘΙΩΤΙΔΟΦΩΚΙΔΟΣ
 Καταρτισθείς κατά τήν ἐν ἔτει 1915 γενομένην ἀναθεώρησιν αὐτοῦ
 Ἐν Λαμῖα, Ἐκ τοῦ τυπογραφείου Κ.Ι. Μανρωειδῆ, 1915

| Αὐτῶν Ἐκλογέων | Ἀριθμὸς Μητρώου Ἀρρένων | Τ ο ὄ ὤ Ἐ κ λ ο γ έ ω ς | | | | | Ἐπαιτώσα Διαμονή |
|----------------|-------------------------------|-------------------------|--------------|-----------------|--------|--------------|---------------------|
| | | Ἐπώνυμον | Ὄνομα | Ὄνομα πατρὸς | Ἡλικία | Ἐπάγγελμα | |
| 1 | 93 | Ἀβραάμ | Νικόλαος | Κωνσταντῖνος | 28 | Δικηγόρος | Σέρραι |
| 2 | 64 | Ἀβραάμ | Ἀπόστολος | Θωμᾶς | 60 | Κρεατώλης | Ἄνω Πέλλα |
| 3 | 1 | Ἀβραάμ | Μιλτιάδης | Κωνσταντῖνος | | | » |
| 4 | 33 | Ἀβραάμ | Γεώργιος | Ἀπόστολος | | | » |
| 5 | 74 | Ἀβραάμ | Ἀλέξανδρος | Κωνσταντῖνος | | | » |
| 6 | 843 | Ἀγραδάς | Χρήστος | Ἀθανάσιος | 40 | Δικ. Κλητῆρ | » |
| 7 | 193 | Ἀγγελῆς | Ἰωάννης | Κωνσταντῖνος | | | » |
| 8 | | Ἀθανασίου | Γεώργιος | Ἀθ. ἡ Κάκ. | 67 | | » |
| 9 | | Ἀθανασίου | Κωνσταντῖνος | Ἀθανάσιος | | | » |
| 10 | 141 | Ἀθανασίου | Παῦλος | Παῦλος | | | » |
| 11 | 15 | Ἀλεξανδροπούλος | Ξενοφῶν | Ἀθανάσιος | 65 | Στρατιωτικὸς | » |
| 12 | 353 | Ἀλεξίου | Γεώργιος | Δημήτριος | 37 | Γεωργός | » |
| 13 | 177 | Ἀναστασίου | Γεώργιος | Ἰωάννης | 48 | Λεμβούχος | » |
| 14 | | Ἀναστασίου | Ἀθανάσιος | Ἀναστάσιος | 84 | Κλητῆρ | » |
| 15 | 210 | Ἀναστασίου | Ἀθανάσιος | | 42 | Γεωργός | » |
| 16 | 210 | Ἀναστασίου | Κωνσταντῖνος | Ἀθανάσιος | 42 | » | » |
| 17 | 174 | Ἀναστασίου | Χρήστος | » | 44 | Ἐργάτης | » |
| 18 | 284 | Ἀναστασίου | Μιλτιάδης | » | 37 | » | » |
| 19 | | Ἀναστασίου | Κωνσταντῖνος | Ἀναστάσιος | 79 | | » |
| 20 | 10 | Ἀναστασίου | Ἰωάννης | Ἀθανάσιος | 36 | | » |
| 21 | 473 | Ἀναστασίου Ἡ Γατσωτ. | Εὐστάθιος | Γεώργιος | 55 | Ἐργάτης | » |

Γρηγ. Βέλκος

| | | | | | | | |
|----|------|----------------------|--------------|--------------|----|------------------|------------|
| 52 | 1130 | Γιαννόπουλος | Νικόλαος | Κωνσταντίνος | 37 | Ξυλονοργός | ”Ανω Πέλλα |
| 53 | 58 | Γιαννόπουλος | Δημήτριος | ” | 31 | ”Εργάτης | ” |
| 54 | 53 | Γιαννόπουλος | Κωνσταντίνος | ” | 67 | ” | ” |
| 55 | 178 | Γούστης | Γεώργιος | Γεώργιος | 48 | Καφραπέλλης | Κάτω Πέλλα |
| 56 | 157 | Γκαϊδαντζής | ”Ιωάννης | Δημήτριος | 48 | ”Εργατικός | ”Ανω Πέλλα |
| 57 | 75 | Γραμμένος | Νικόλαος | ”Αντώνιος | 29 | ” | ” |
| 58 | | Δημητρίου | Δημήτριος | Χ. Δημήτριος | 75 | ” | ” |
| 59 | 576 | Δημητρίου ή Χασιώτης | Βασίλειος | Κωνσταντίνος | 40 | Τσαρουχάς | ” |
| 60 | 219 | Δημητρίου ή Γκουφ. | ”Αθανάσιος | ”Ιωάννης | 61 | ” | ” |
| 61 | 35 | Δημητρίου | Παναγιώτης | ”Αλέξανδρος | 33 | ” | ” |
| 62 | 44 | Δήμου | Γεώργιος | Θ. Δήμιος | 69 | ” | ” |
| 63 | 65 | Διαμαντής | ”Ιωάννης | Διαμαντής | 66 | ” | ” |
| 64 | 283 | Διαμαντής | ”Αθανάσιος | ”Ιωάννης | 36 | Γεωργός | ” |
| 65 | | Δουμπιώτης | Θωμάς | Βασίλειος | 75 | Κτηματίας | ” |
| 66 | | Δουμπιώτης | Κοσμάς | ”Αστέριος | 80 | Στρατιωτικός | ” |
| 67 | | Δουμπιώτης | Δημήτριος | ”Ιωάννης | 45 | Γεωργός | ” |
| 68 | | Δράμαλης | ”Αθανάσιος | Λεωνίδας | 28 | ”Εργάτης | ” |
| 69 | 219 | ”Ελενθεριάδης | ”Αλέξανδρος | ” | | ”Ελληνοδιόσκαλος | ” |
| 70 | 100 | ”Ελενθεριάδης | ”Ηλίας | ”Αλέξανδρος | 26 | Δικηγόρος | ” |
| 71 | 11 | ”Ελενθεριάδης | ”Ελευθέριος | ” | 27 | ”Υπάλληλος | ” |
| 72 | 14 | ”Ελενθεριάδης | ”Ιωάννης | Βασίλειος | 36 | ” | ” |
| 73 | 61 | ”Εμμανουήλ | Γεώργιος | ”Εμμανουήλ | 31 | ” | ” |
| 74 | 61 | ”Εμμανουήλ | ”Εμμανουήλ | Γεώργιος | 30 | ” | ” |
| 75 | 24 | ”Εμμανουήλ | ”Εμμανουήλ | ” | 27 | Σιδηροοργός | ” |
| 76 | 4 | ”Εμμανουήλ | Κωνσταντίνος | ” | 35 | Γλύπτης | ” |
| 77 | | ”Εμμανουήλ | Γεώργιος | ” | 28 | Καφαρωγυεύς | ” |
| 78 | 765 | ”Εξαρχος | ”Αθανάσιος | Κωνσταντίνος | 36 | ”Εμπορος | ” |
| 79 | 791 | Ζαΐτης | ”Ανδρέας | ”Αλέξανδρος | 43 | Καφαρωγυεύς | ” |
| 80 | 918 | Ζαΐτης | ”Ιωάννης | ” | 40 | Σανδαλοποιός | ” |
| 81 | | Ζάχαρης | Νικόλαος | Ζάχαρης | 74 | Γεωργός | ” |

| | | | | | | | | |
|-----|------|---------------------|--------------|--------------|-----|---|---|---|
| 82 | 835 | Ζάχαρης | Χαρολάμπος | Ζάχαρης | 59 | » | » | » |
| 83 | 834 | Ζάχαρης | » Ιωάννης | » Αργύριος | 41 | » | » | » |
| 84 | | Ζάχαρης | Δημήτριος | Νικόλαος | 42 | » | » | » |
| 85 | 171 | Ζαχαλής | Βασίλειος | Στοιρνάρας | 75 | » | » | » |
| 86 | 1073 | Ζεκενές | Νικόλαος | Λάμπρος | 69 | » | » | » |
| 87 | 10 | Ζεκενές | Ευστάθιος | Νικόλαος | 38 | » | » | » |
| 88 | | Ζεκενές | Δάμπρος | » | 36 | » | » | » |
| 89 | | Ζεκενές | Δημήτριος | » | 30 | » | » | » |
| 90 | | Ζέβρας | Δημήτριος | Γ. Ζέβρας | 105 | » | » | » |
| 91 | | Ζήσης | Παπαθανάσιος | Παπαζήσιμος | 91 | » | » | » |
| 92 | | Ζήσης | Παπαϊωάννης | » | 93 | » | » | » |
| 93 | 63 | Ζήσης | Παπαδόστολος | » | 89 | » | » | » |
| 94 | 154 | Ζήσης ή » Αθανασίου | Ζήσης | Γεώργιος | 31 | » | » | » |
| 95 | | Ζηβοκώστας | » Ιωάννης | Κωνσταντίνος | 32 | » | » | » |
| 96 | 237 | » Ηλιάδης | Γεώργιος | » Ηλιάδης | 95 | » | » | » |
| 97 | 1144 | Θεοφανόπουλος | Μιχαήλ | Φίλιππος | 65 | » | » | » |
| 98 | | Θεοφανόπουλος | Φίλιππος | Μιχαήλ | 37 | » | » | » |
| 99 | 22 | Θεοφανόπουλος | » Απόστολος | » | 29 | » | » | » |
| 100 | 447 | Θεοχάρης | Κωνσταντίνος | » Ιωάννης | 36 | » | » | » |
| 101 | 570 | Θεοφίλου | Γεώργιος | Θεοφίλος | 60 | » | » | » |
| 102 | | Θωμάδης | » Ιωάννης | Θ. | 50 | » | » | » |
| 103 | | » Ιωάννης | » Ιωάννης | Βασίλειος | 83 | » | » | » |
| 104 | | » Ιωάννου | » Ηλίας | Στέφανος | 73 | » | » | » |
| 105 | | » Ιωάννου | Βασίλειος | » Ιωάννης | 105 | » | » | » |
| 106 | | » Ιωάννου | Διαμαντής | » | 88 | » | » | » |
| 107 | | » Ιωάννου | Νικόλαος | » | 101 | » | » | » |
| 108 | | » Ιωαννίδης | Βασίλειος | » Ιωαννίδης | 82 | » | » | » |
| 109 | 70 | Κατσιλίδης | » Αλέξανδρος | Κατσιλίδης | 90 | » | » | » |
| 110 | 86 | Καλόγηρος | » Αθανάσιος | Μιχαήλ | 61 | » | » | » |
| 111 | | Καρατάσος | Κωνσταντίνος | Δημήτριος | 60 | » | » | » |

| | | | | | | |
|-----|--------------|--------------|---------------|----|----------------|-----------|
| 142 | Κόκκινος | Βασίλειος | Νικόλαος | 29 | Έμπορος | Άνω Πέλλα |
| 143 | Κόκκινος | Δημήτριος | Βασίλειος | 40 | » | » |
| 144 | Κοιτογεώργος | Βασίλειος | Άθανάσιος | 44 | Ποιμήν | » |
| 145 | Κοιτογεώργος | Δημήτριος | Τριαντάφυλλος | 43 | » | » |
| 146 | Κοιτογεώργος | Ναούμ | Άθανάσιος | 46 | Έργατης | » |
| 147 | Κοιτογεώργος | Γεώργιος | Τριαντάφυλλος | 52 | Ποιμήν | » |
| 148 | Κοιτογεώργος | Βασίλειος | » | 49 | » | » |
| 149 | Κοιτογεώργος | Ταξιάρχης | » | 53 | Έργατης | » |
| 150 | Κόντος | Δημήτριος | Πάτροκλος | 28 | Υποδηματοπ. | » |
| 151 | Κόντος | Άκκιβιάδης | » | 27 | Φοιτητής | » |
| 152 | Κόντος | » | » | 36 | Έμπορος | » |
| 153 | Κόντος | Κωνσταντίνος | » | 37 | Δημοδιδάσκαλος | » |
| 154 | Κόντος | Γωάννης | Κόντος | 70 | Κτηματίας | » |
| 155 | Κοταζήκος | Πάτροκλος | Κόντος | 52 | Υπάλληλος | Λαμία |
| 156 | Κομπούρας | Άναστάσιος | Νικόλαος | 70 | Άμπελοργός | Άνω Πέλλα |
| 157 | Κοσμάς | Άνδρόνικος | Παναγιώτης | 75 | » | » |
| 158 | Κολόμβος | Άπόστολος | Κοσμάς | 75 | » | » |
| 159 | Κολτζής | Γωάννης | Κολόμβος | 89 | » | » |
| 160 | Κουτρούμπας | Χρήστος | Βασίλειος | 32 | Οίνοπώλης | » |
| 161 | Κουτρούμπας | Δημήτριος | Ευστάθιος | 67 | Έργατικός | » |
| 162 | Κουτσομίτης | Ευστάθιος | Νικόλαος | 29 | Γεωργός | » |
| 163 | Κωνσταντίνου | Γωάννης | Δημήτριος | 41 | » | » |
| 164 | Κωνσταντίνου | Άναστάσιος | Κωνσταντίνος | 90 | » | » |
| 165 | Κωνσταντίνου | Μιχαήλ | » | 92 | » | » |
| 166 | Κωνσταντίνου | Νικόλαος | » | 90 | » | » |
| 167 | Κώνστας | Άθανάσιος | Νικόλαος | 30 | Έμπορος | » |
| 168 | Κώνστας | Βασίλειος | Χριστόδουλος | 53 | Έργατης | » |
| 169 | Κουρούπης | Νικόλαος | Κωνσταντίνος | 80 | Ποιμήν | » |
| 170 | Κουρούπης | Άναστάσιος | Γεώργιος | 65 | » | » |
| 171 | Κυριαζής | Νικόλαος | » | 63 | » | » |
| | | Γεώργιος | Κηφίτης | 52 | Στρατιωτικός | » |

| | | | | | | |
|-----|---------------|--------------|--------------|-----|-----------------|-------------|
| 172 | Κοιτσάκης | Κωνσταντίνος | Νικόλαος | 37 | Τσαρονχάς | 'Ανω Πεέλλη |
| 173 | Αΐζος | Δημήτριος | Στέργιος | 36 | 'Εργάτης | " |
| 174 | Αΐζος | 'Ανδρέας | " | 31 | Μάγειρος | " |
| 175 | Αΐζος | 'Αλέξανδρος | Δήμος | 68 | Στρατιωτικός | " |
| 176 | Λαζάρου | Γρηγόριος | Χ. Λαζάρου | 104 | | " |
| 177 | Αναφάς Δ. | Μιχαήλ | Αναφάς | 77 | | " |
| 178 | Αμπεργιάννης | Δημήτριος | 'Ιωάννης | 57 | | " |
| 179 | Λιαούσης Π. | Γεώργιος | Λιαούσης | 87 | 'Ασβεστοποιός | " |
| 180 | Λιόλιος | Νικόλαος | Κωνσταντίνος | 43 | Ξυλουργός | " |
| 181 | Λιόλιος | 'Ιωάννης | Κ. | 36 | | " |
| 182 | Λουκοβίτης | Λουκάς | Δημήτριος | 37 | 'Εργάτης | " |
| 183 | Λουκοβίτης | Γεώργιος | " | 42 | " | " |
| 184 | Λουκάς | 'Αστέριος | Λουκάς | 101 | | " |
| 185 | Λεπρασίτης Π. | 'Ιωάννης | Λεπρασίτης | 85 | 'Εργάτης | " |
| 186 | Μαμαλέτος | 'Ελενθέριος | Λεωνίδας | 44 | Δημ. Εισπρακτ. | " |
| 187 | Μαμαλέτος | Βασίλειος | " | 27 | 'Εμπορος | " |
| 188 | Μανώλης | 'Ιωάννης | 'Εμμανουήλ | 84 | | " |
| 189 | Μαλισόβας | Χρήστος | Ευστάθιος | 32 | Τσαρονχάς | " |
| 190 | Μαντάς | 'Αναστάσιος | 'Αθανάσιος | 47 | Λεμβούχος | " |
| 191 | Μαντάς | 'Ηρακλής | Νικόλαος | 73 | 'Αμπελονηγρός | " |
| 192 | Μαντάς | Νικόλαος | 'Ηρακλής | 39 | 'Εργάτης | " |
| 193 | Μαντάς | Γεώργιος | " | 33 | | " |
| 194 | Μάκοι | 'Αθανάσιος | 'Ιωάννης | 47 | Ξυλουργός | " |
| 195 | Μανθοβονιώτης | Μάρκος | Μανθοβον. | 95 | | " |
| 196 | Μανούσης | Γεώργιος | Μανούσης | 94 | Διδάσκαλος | " |
| 197 | Ματθαίον | Κωνσταντίνος | Γεώργιος | 63 | 'Επιχειρηματίας | " |
| 198 | Μιχαήλ | Γεώργιος | 'Ιωάννης | 45 | Ράπτης | " |
| 199 | Μιχαήλ | Δημήτριος | Μιχαήλ | 84 | | " |
| 200 | Μίγκας | Κωνσταντίνος | Γ. Μίγκας | 85 | | " |
| 201 | Μολότσος | Νικόλαος | 'Εμμανουήλ | 42 | Δημοδιδάσκαλος | 'Αταλάντη |

| | | | | | |
|-----|--------------|---------------|---------------|-----|--------------|
| 202 | Μουστάκας | Ήλιος | Α. | 79 | Ύνω Πέλλα |
| 203 | Μουστάκας | Δημήτριος | Γ. | 54 | » |
| 204 | Μουστάκας | Δημήτριος | ΄Ιωάννης | 67 | » |
| 205 | Μπαρμπούνης | ΄Ηλιος | Παναγιώτης | 54 | Ποιμήν |
| 206 | Μπαρμπούνης | Γεώργιος | » | 44 | » |
| 207 | Μπακάρας | ΄Ιωάννης | ΄Αργύριος | 61 | ΄Εργατικός |
| 208 | Μπαλάρας | Πέτρος | Ευάγγελος | 44 | Σιδηροσφύρος |
| 209 | Μπαύτσος | Τριαντάφυλλος | Μπαύτσος | 95 | » |
| 210 | Μπαύτσος | Κυριάκος | Μπαύτσος | 90 | » |
| 211 | Μπαϊρακτάρης | Κωνσταντίνος | Τριαντάφυλλος | 40 | ΄Αγροφύλαξ |
| 212 | Μπαμπλαδίμης | Λουκάς | Κωνσταντίνος | 47 | Γεωργός |
| 213 | Μπαράτης | ΄Αθανάσιος | Σπύρος | 45 | Δικηγόρος |
| 214 | Μπίρος | Θεόδωρος | Γρηγόριος | 65 | » |
| 215 | Μπιζέτας | ΄Ιωάννης | ΄Αστέριος | 40 | » |
| 216 | Μουταφές Γ. | Σταμάτης | Μουταφές | 82 | » |
| 217 | Μαντακιζίνος | Γεώργιος | Κωνσταντίνος | 105 | » |
| 218 | Μαντακιζίνος | Κωνσταντίνος | Μαντακιζίν. | 105 | » |
| 219 | Μάκου | ΄Ιωάννης | Θ. Μάκου | 105 | » |
| 220 | Νάνος | Χρήστος | | 68 | » |
| 221 | Νανίδης | Δημήτριος | Νανίδης | 86 | » |
| 222 | Νίκου | ΄Απόστολος | Γεώργιος | 41 | » |
| 223 | Νίκου | Μιλτιάδης | Νικόλαος | 81 | Κτηματίας |
| 224 | Νίκου | ΄Ιωάννης | Μιλτιάδης | 36 | Δεμβούχος |
| 225 | Νικολάου | Μιχαήλ | ΄Ιωάννης | 55 | ΄Εργάτης |
| 226 | Νικολάου | ΄Ιωάννης | Μιχαήλ | 26 | Ξυλοσφύρος |
| 227 | Νικολάου | Δημήτριος | Νικόλαος | 91 | » |
| 228 | Νικολάου | ΄Ιωάννης | » | 80 | » |
| 229 | Νικολής | Γεώργιος | » | 107 | » |
| 230 | Νικολής | Νικόλαος | Γεώργιος | 79 | » |
| 231 | Ντέβας | ΄Απόστολος | ΄Αθανάσιος | 36 | Δικηγόρος |

| | | | | | | | |
|-----|------|------------------|--------------|---------------|-----|-------------------|-------------|
| 232 | 53 | Ντέρας | Νικόλαος | 'Αθανάσιος | 32 | Ξυλέμπορος | 'Ανω Πεέλλη |
| 233 | | Νταβέλας | Δημήτριος | | 77 | 'Αργωεύς | » |
| 234 | 32 | Ντισιώτας | Νικόλαος | 'Αριστείδης | 33 | | » |
| 235 | 185 | Ξενιάς | Βασίλειος | Χρήστος | 47 | Δημοδιδάσκαλος | » |
| 236 | | Οικονόμου | Κωνσταντίνος | Γ. Οικονόμου | 86 | | » |
| 237 | 209 | Πάπας | Δημήτριος | Μιχαήλ | 43 | Λεμβοῦχος | Κάτω Πεέλλη |
| 238 | 38 | Παναγόπουλος | Δημήτριος | Παναγιώτης | 68 | | 'Ανω Πεέλλη |
| 239 | 92 | Παναγόπουλος | Παναγιώτης | Δημήτριος | 29 | Ράπτης | » |
| 240 | | Πανσόπουλος | Χαρίσης | 'Ιωάννης | 95 | | » |
| 241 | | Παπαδόπουλος | 'Αθανάσιος | Παπαδόπουλ. | 91 | | » |
| 242 | | Πάπας | Δημήτριος | Πάπας | 94 | 'Ιατρός | » |
| 243 | | Παπαεμμανουήλ | 'Ιωάννης | Κωνσταντίνος | 95 | | » |
| 244 | | Παπαεμμανουήλ | Κωνσταντίνος | 'Εμμανουήλ | 95 | | » |
| 245 | | Πανταζής | Κωνσταντίνος | 'Ιω. Πανταζής | 80 | | » |
| 245 | | Παταμχαρήλ | Πέτρος | Μιχαήλ | 100 | | » |
| 246 | | Παναγιώτου | Στέργιος | Παναγιώτης | 105 | | » |
| 247 | | Παποτσιής | Γρηγόριος | Παποτσιής | 98 | | » |
| 248 | 151 | Παπαδόπουλος | Σωτήριος | Κυριαζής | 52 | 'Ελληροδιδάσκαλος | » |
| 249 | 570 | Παπαθεοχάρης | 'Ιωάννης | Σ. | 54 | Ράπτης | » |
| 250 | 205 | Παπαθεοχάρης | Γεώργιος | 'Ιωάννης | 32 | Σιδ. δ'άλληλος | » |
| 251 | 499 | Παπαζοργίος | 'Ιωάννης | 'Αθανάσιος | 51 | | » |
| 252 | A.N. | Παπαζοργίος | » | 'Οδυσσεύς | 29 | 'Εργάτης | » |
| 253 | 349 | Παπαζοργίος | 'Οδυσσεύς | 'Αθανάσιος | 58 | » | » |
| 254 | 568 | Παπαθανασίου | Χαράλαμπος | Χαράλαμπος | 54 | 'Απόστρατος | » |
| 255 | | Παπαναγιώρου | Λουκάς | 'Ανάργυρος | 76 | Μολοθρός | » |
| 256 | 89 | Παπαναγιώρου | Νικόλαος | Λουκάς | 36 | » | » |
| 257 | 199 | Παύλου ή Καθαρός | Δημήτριος | Παύλος | 67 | 'Εργάτης | » |
| 258 | 218 | Παπαλεξανδρής | Βασίλειος | 'Αλέξανδρος | 67 | » | » |
| 259 | 130 | Πέτρου | Κωνσταντίνος | Αάζος | 59 | Ράπτης | » |
| 260 | 149 | Πέτρου | Πέτρος | A. | 53 | | » |

| | | | | | | |
|-----|-------------------|--------------|---------------|-----|--------------|------------|
| 261 | Πέτρον | ΄Αλέξανδρος | Ευθύμιος | 42 | Κτηματίας | ΄Ανω Πέλλη |
| 262 | Πολύζος | Βασίλειος | ΄Ιωάννης | 63 | Καφφεπώλης | » |
| 263 | Πολύζος | Δημήτριος | Κωνσταντίνος | 54 | ΄Εργάτης | » |
| 264 | Πολύζος | Χρήστος | » | 41 | » | » |
| 265 | Πουναράδουλος | Χρήστος | ΄Ιωάννης | 46 | ΄Εμπορος | » |
| 266 | Πουναράδουλος | Δημήτριος | » | 44 | » | » |
| 267 | Πουράδουλος | Βασίλειος | ΄Απόστολος | 58 | » | » |
| 268 | Πουράδουλος | Κωνσταντίνος | ΄Εμμανουήλ | 48 | ΄Υπάλληλος | » |
| 269 | Πουράδουλος | ΄Ιωάννης | » | 44 | » | » |
| 270 | Πουράδουλος | Δημήτριος | » | 52 | Δικηγόρος | » |
| 271 | Πολιού | ΄Ιωάννης | Πηλεις | 81 | » | » |
| 272 | Πολυμέρου | Κωνσταντίνος | ΄Αναστάσιος | 62 | Στρατιωτικός | » |
| 273 | Πολυφρόνης | Δημήτριος | ΄Αριστός | 53 | Κρεοπωλίας | » |
| 274 | Πρέφας | Γεώργιος | Πρέφας | 98 | » | » |
| 275 | Πρασόπουλος | Θεοχάρης | ΄Ιωάννης | 85 | » | » |
| 276 | Πρασόπουλος Θ. | ΄Ιωάννης | Πρασόπουλος | 84 | » | » |
| 277 | Ραχαήλ; | ΄Αλέξανδρος | Γεώργιος | 64 | » | » |
| 278 | Ρήγας | Κωνσταντίνος | Ρήγας | 91 | Κτηματίας | » |
| 279 | Ρήγας | Ρήγας | ΄Αγγελος | 50 | » | » |
| 280 | Ριζομάρκος | Λουκάς | » | 73 | ΄Εργάτης | Κάτω Πέλλη |
| 281 | Ριζομάρκος | Κωνσταντίνος | Λουκάς | 40 | Διδάσκαλος | ΄Ανω Πέλλη |
| 282 | Σαμαράς | ΄Αγγελής | Δημήτριος | 60 | Σαγματοποιός | » |
| 283 | Σάτης | ΄Αθανάσιος | Σάτης | 75 | » | » |
| 284 | Σαπουνάς | Ζήσης | ΄Ιω. Σαπουνάς | 100 | Τέκτων | » |
| 285 | Σαπουνάς | Μιλτιάδης | Σαπουνάς | 75 | » | » |
| 286 | Σαρακαντζής | Σταύρος | Γ. Σαρακαντ. | 80 | » | » |
| 287 | Σίμου η Χασάνδρας | Νικόλαος | Γεώργιος | 72 | ΄Εργάτης | » |
| 288 | Σίμου η Χασάνδρας | Δημήτριος | Νικόλαος | 39 | » | » |
| 289 | Σομαριάτας | Στέφανος | » | 42 | Δικηγόρος | » |
| 290 | Σουλάτος | Βασίλειος | Ευστάθιος | 74 | Μουσικός | » |

| | | | | | | | |
|-----|------|-----------------|--------------|--------------|-----|-----------------|------------|
| 291 | 73 | Σουλάνιος | 'Αθανάσιος | Ευστάθιος | 70 | Ποιμήν | 'Ανω Πέλλα |
| 292 | | Σουλτανόπουλος | Γεώργιος | Θωμάς | 26 | Γεωργός | " |
| 293 | | Σουλτανόπουλος | Βασίλειος | 'Αναστάσιος | 26 | " | " |
| 294 | | Σουλτανόπουλος | Νικόλαος | " | 29 | " | " |
| 295 | 720 | Σουλτανόπουλος | Γεώργιος | Δημήτριος | 48 | " | " |
| 296 | 329 | Σουλτανόπουλος | Θωμάς | " | 63 | Τέκτων | " |
| 297 | 191 | Σουλτανόπουλος | 'Αναστάσιος | " | 70 | Μυλωνθός | " |
| 298 | 116 | Σκόνδρας | Νικόλαος | 'Αθανάσιος | 55 | Στρατιωτικός | " |
| 299 | 271 | Σκοτίδας | Δημήτριος | Γεώργιος | 37 | 'Εργατικός | " |
| 300 | 168 | Σκοτίδας | Λουκάς | " | 65 | " | " |
| 301 | 82 | Σκοτίδας | 'Αθανάσιος | 'Ιωάννης | 29 | Σανδαλοποιός | " |
| 302 | 615 | Σκορδάς | 'Ανδρέας | Κωνσταντίνος | 47 | Σιδηροργός | " |
| 303 | | Στονηράς | Γεώργιος | Δημήτριος | 70 | Κουρδός | " |
| 304 | 41 | Στυλοδόχος | Κωνσταντίνος | 'Ιωάννης | 60 | 'Υπάλληλος | " |
| 305 | 40 | Στυλοδόχος | Νικόλαος | Δημήτριος | 65 | Στρατιωτικός | " |
| 306 | | Στουρνάρας | 'Αθανάσιος | Στουρνάρας | 79 | " | " |
| 307 | | Σταμπόπουλος | Κωνσταντίνος | Σταματόπ. | 107 | " | " |
| 308 | | Στεφάνου | Μόσχος | Στέφανος | 107 | " | " |
| 309 | | Σταματίου | Σαράντης | Σταμάτης | 95 | " | " |
| 309 | 272 | Στεργιανιάκος | Βασίλειος | Δημήτριος | 37 | 'Υποδηματοποιός | " |
| 310 | 572 | Σπύρου ή Συμεών | 'Ιωάννης | Σπύρος | 43 | Τσαφουχάς | " |
| 311 | 19 | Συμεών | Δημήτριος | " | 36 | " | " |
| 312 | A.N. | Συρόπουλος | Νικόλαος | Κωνσταντίνος | 29 | Φοιτητής | " |
| 313 | | Σύλας | 'Ιωάννης | Σύλας | 95 | " | " |
| 314 | | Σύλας | Θεόδωρος | 'Ιω. Σύλας | 85 | " | " |
| 315 | | Στεργίου | Παρίσης | Στέργιος | 80 | " | " |
| 316 | 120 | Στηφρίου | 'Ιωάννης | Γεώργιος | 50 | 'Εργατικός | " |
| 317 | | Τάλας | 'Απόστολος | Τάλας | 95 | " | " |
| 318 | | Τέλιος X. Β. | Γεώργιος | Τόλης | 80 | " | " |
| 319 | 78 | Τετριμέλης | Σταύρος | Νικόλαος | 73 | Ποιμήν | " |

| | | | | | | | |
|-----|-----------------|------|--------------|--------------|-----|------------------|-----------|
| 320 | Τετριμέλης | 652 | Αθανάσιος | Σταύρος | 45 | Έργατης | Ανω Πέλλα |
| 321 | Τετριμέλης | 370 | Δημήτριος | Νικόλαος | 28 | » | » |
| 322 | Τίγκας | | Κωνσταντίνος | Ιωάννης | 95 | » | » |
| 323 | Τιστάς | | Σταύρος | Τιστάς | 85 | » | » |
| 324 | Τίγγελης | 699 | Χρήστος | Γεώργιος | 47 | Έργατης | » |
| 325 | Τζαβέλης | 242 | Βασίλειος | Χρήστος | 43 | Γεωργός | » |
| 326 | Τζαβέλης | 216 | Δημήτριος | » | 44 | » | » |
| 327 | Τζαβέλης | 288 | Γεώργιος | Δημήτριος | 37 | Τσαφονχάς | » |
| 328 | Τσακίρης | A.N. | Ιωάννης | Αργύριος | 33 | Τηλεγραφεργής | » |
| 329 | Τσάμης | 990 | Αργύριος | Ιωάννης | 36 | » | » |
| 330 | Τσατσαφώνης | | Δημήτριος | Τσατσαφών. | 95 | » | » |
| 331 | Τσατσαφώνης | | Βασίλειος | Ιωάννης | 105 | » | » |
| 332 | Τσάμης | 50 | Ιωάννης | » | 57 | Στρατιωτικός | » |
| 333 | Τσάπαλης | 34 | Γεώργιος | Δημήτριος | 36 | Γεωργός | » |
| 334 | Τσάπαλης | 1117 | Ξενοφών | Αθανάσιος | 38 | Έργατης | » |
| 335 | Τσάπαλης | 697 | Κωνσταντίνος | » | 50 | » | » |
| 336 | Τσοπανάκος | 193 | Δημήτριος | Αναστάσιος | 67 | » | » |
| 337 | Τσοπανάκος | 103 | Αθανάσιος | Δημήτριος | 34 | » | » |
| 338 | Τσοπανάκος | | Νικόλαος | » | 30 | » | » |
| 339 | Τσοπανάκος | | Ιωάννης | » | 27 | Γεωργός | » |
| 340 | Τσολάκης | 126 | Δημήτριος | Αργύριος | 57 | Έργατης | » |
| 341 | Τσολάκης | 171 | Βασίλειος | » | 44 | Φοιτητής | » |
| 342 | Τσολάκης | 173 | Αριστοτέλης | » | 48 | Έργατης | » |
| 343 | Τριπίτσας | 179 | Νικόλαος | Δημήτριος | 43 | » | » |
| 344 | Τριπίτσας | 776 | Δημήτριος | » | 35 | Ιδιώτης | » |
| 345 | Τριανταφυλλίδης | | Δημήτριος | Γεώργιος | 85 | » | » |
| 346 | Τσικόπουλος | 188 | Γεώργιος | Κωνσταντίνος | 48 | Δικηγόρος | Αταλάνη |
| 347 | Τσικόπουλος | 189 | Γεώργιος | Ιωάννης | 48 | Σιδηροεργός | Ανω Πέλλα |
| 348 | Τσικόπουλος | 31 | Νικόλαος | Βασίλειος | 44 | » | » |
| 349 | Τσικόπουλος | 192 | Γεώργιος | » | 45 | Ελληνοδιδάσκαλος | » |

| | | | | | | |
|-----|--------------------|---------------|----------------|-----|----------------|-------------|
| 350 | Τρικαλιώτης | Μιχαήλ | Τ. | 33 | Γεωργός | Ἕως Πέλλη |
| 351 | Τρικαλιώτης | Κωνσταντῖνος | Νικόλαος | 48 | Ἐπιχειρηματίας | Ἕ Αταλάντη |
| 352 | Ταυταλιάρκας | Δημήτριος | Κανέλος | 107 | | Ἕ Ἄνω Πέλλη |
| 353 | Φιλιππόπουλος | Γεώργιος | Φιλιππόπουλος | 85 | Ἕ Εργατικός | » |
| 354 | Φραγκίστας | Δημήτριος | Κ. Φραγκίστας | 107 | » | » |
| 355 | Χαράλαμπος | Νικόλαος | Ευθύμιος | 27 | Ποιμὴν | » |
| 356 | Χαρίσης | Χρήστος | Χαρίσης | 85 | » | » |
| 357 | Χατζόπουλος | Δημήτριος | Θ. Χατζόπουλος | 94 | Σκντοτόμος | » |
| 358 | Χατζῆς | Νικόλαος | Χρήστος | 40 | Ἕ Εργάτης | » |
| 359 | Χαράλαμπος Γιάννης | Ἕ Ιωάννης | Νικόλαος | 28 | Ποιμὴν | » |
| 360 | Χειμάρας | Σπύρος | Στέφανος | 42 | » | » |
| 361 | Χιμεντὸς | Κωνσταντῖνος | Βασίλειος | 47 | Κρεσπώλης | » |
| 362 | Χλωρογιάννης | Κωνσταντῖνος | Ἕ Ιωάννης | 60 | Γεωργός | » |
| 363 | Χλωρογιάννης | Ἕ Ιωάννης | Κωνσταντῖνος | 30 | » | » |
| 364 | Χλωρογιάννης | Ἕ Ἀνδρέας | » | 26 | » | » |
| 365 | Χριστοδούλου | Ἕ Ἀντώνιος | » | 44 | » | » |
| 366 | Χριστόπουλος | Δημήτριος | Χριστόπουλος | 84 | Γεωργός | » |
| 367 | Χρήστου | Χρήστος | Βασιλικός | 75 | Πλοίαρχος | » |
| 368 | Χριστόπουλος | Τριαντάφυλλος | Ἕ Ἀθανάσιος | 58 | » | » |
| 369 | Χωραφῆς | Λεμονῆς | Χωραφῆς | 105 | » | » |
| 370 | Χωραφῆς | Ἕ Ἀθανάσιος | » | 105 | » | » |

Γρηγ. Βέλκος

Ἕ Ὁ παρῶν ἐκλογικὸς κατάλογος καταρτίσθη συμφώνως μετὰ τὴν ἐπὶ ἁριθμ. 68 τοῦ 1915 ἀπόφασιν τῶν ἐν Λαμιάς Προσποδικῶν

Ἕ Ἐν Λαμιά τῆς Ἰανουαρίου 1915

Ἕ Ὁ Πρόεδρος
(Τ.Σ.) ΑΝΤ. ΑΝΑΓΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ἕ Ἐθεωρήθη Ἕ Ἐν Λαμιά τῆς 4 Μαΐου 1915

Ἕ Ὁ Πρόεδρος

(ὕπογραφή δυσανάγνωστος)

Ἕ Ἐλασσόνα

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΒΕΛΚΟΣ

R É S U M É

Grégorios Velkos, Documents inédits provenant de l'archive de la colonisation des Macédoniens «Néa Pella» à Atalanti.

Après l'échec de la révolution de 1821-22 à Naoussa, Chalcidique et l'Olympe, plusieurs familles des combattants Macédoniens, pour éviter la vengeance des Turcs, se sont réfugiés à la Grèce du Sud. Plus tard, pendant la règne d'Othon un grand nombre de ces familles se sont installées à coté de la ville Atalanti et ont fondé la colonisation des réfugiés Macédoniens sous le nom de «Néa Pella» qui existe encore.

Les dix documents publiés ici, provenant de l'archive de «Néa Pella», se referrent à la fondation de la colonisation et au retablissement des réfugiés.

ΑΡΧΑΙΟ ΚΑΣΤΡΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΕΙΟ ΣΙΔΗΡΟΥ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟ ΧΩΡΙΟ ΟΡΕΙΝΗ ΣΕΡΡΩΝ*

Τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1978, σὲ μιὰ ἐπιστημονικὴ ἀποστολὴ στὴ σερραϊκὴ ὑπαιθρο γιὰ τὴν ἐπισήμανση στοιχείων σχετικῶν μὲ τὴν ἱστορικὴ γεωγραφία τῆς περιοχῆς¹, ἐντοπίσαμε βόρεια ἀπὸ τὶς Σέρρες ἓνα ἄγνωστο ὡς τῶρα ἀρχαῖο κάστρο² κι ἓνα μεταλλουργεῖο σιδήρου. Τὰ εὐρήματα αὐτὰ παρουσιάζουν ξεχωριστὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἔρευνα τῆς ἱστορικῆς τοπογραφίας καὶ οἰκονομίας τῆς «χώρας» τῆς ἀρχαίας Σίριος τῆς Ὀδομαντικῆς (σημ. πόλης τῶν Σερρῶν)³. Κι αὐτό, γιατί οἱ φιλολογικὲς πηγὲς περιορίζονται σὲ ἀπλὴ μόνον μνεία τοῦ ὀνόματός της, χωρὶς νὰ μᾶς δίνουν κανένα τοπογραφικὸ ἢ ἄλλο στοιχεῖο γύρω ἀπὸ τὴ «χώρα» της. Οἱ ἐπιγραφὲς πάλι, πού βρέθηκαν ὡς τῶρα τυχαῖα στὴν πόλη καὶ τὴν περιοχὴ της, δὲν ἀναπληρώνουν, ὡς πρὸς τοὺς παραπάνω τουλάχιστον τομεῖς τῆς ἔρευνας, τὸ μεγάλο κενὸ τῆς φιλολογικῆς παράδοσης.

Τ ὀ κ ἄ σ τ ρ ο. Αὐτὸ εἶναι γνωστὸ στοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς καὶ μὲ τὸ βουλγαρικὸ ὄνομα «Κουλάτα» (= ὁ πύργος). Βρίσκεται ἀνάμεσα στὸν αὐτοκινητόδρομο Σερρῶν-Βροντοῦς (19^ο χλμ.) καὶ τὴν κοινότητα Ὀρεινῆς (Φράστανης)⁴. Σὲ σχέση μετὰ τὴν ἀρχαία τοπογραφία τῆς περιοχῆς βρισκό-

*Συντομογραφίες: AJA=American Journal of Archaeology—DAGR=Ch. Daremberg-E. Saglio, Dictionnaire des antiquités grecques et romaines—ΕΕΒΣ=Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν—GSU-FZF=Godišnik na Sofijskija Universitet/Facultet po zapadni filologiji—NC=Numismatik Chronicle—«Pulpudeva»=Pulpudeva (Semaines philippopolitaines de l'histoire et de la culture thrace, 2, Plovdiv, 4-19 octobre 1976), Sofia 1978—RA=Revue archéologique—RE=Pauly-Wissowa, Real-Encyclopaedie der classischen Altertumswissenschaft—«Simpozium»=Pārvi simpozium po istorija na minnoto delo v jugoiztočna Evropa (Varna, 3-6 noemvri 1975), Sbornik dokladi, tom. I-II.

1. Ἡ ἔρευνα αὐτὴ ἔχει προγραμματιστεῖ ἀπὸ τὸ Τμῆμα Ἀρχαιολογικῶν Ἐρευνῶν τῆς Ἑταιρείας Μακεδονικῶν Σπουδῶν.

2. Ὄφειλω κι ἀπὸ τὴ θέση αὐτὴ νὰ εὐχαριστήσω τὸν ἀγαπητὸ φίλο Παναγιώτη Ρίζο, φύλακα ἀρχαιοτήτων Βέργης, ὁ ὁποῖος εἶχε τὴν καλοσύνη νὰ μὲ ὀδηγήσει στὸ κάστρο.

3. Γιὰ τὴν ταύτισή της βλ. Δ. Σ α μ σ ἄ ρ η, Ἱστορικὴ γεωγραφία τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, Θεσσαλονίκη 1976, σ. 126-128.

4. Ἄς σημειωθεῖ ὅτι στὸ γειτονικὸ μὲ τὸ κάστρο βόρειο λόφο βρισκόταν ἐπὶ τουρκοκρατίας τὸ χωριὸ Μπάνιτσα. Τὰ ἐρεῖπιά του διακρίνονται σήμερα στὴ νότια πλαγιὰ τοῦ λόφου.